

Mobileye C2-Series
Mobileye C2-270
Mobileye C2-200


Quick Reference Guide



Our Vision. Your Safety.™

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Русский
日本語
中文





Our Vision. Your Safety.™

Thank you for choosing Mobileye.

You have joined thousands of customers in the world, who have also chosen the Mobileye C2-270/C2-200 systems.

You are now helping to turn our environment into a safer one for drivers, passengers and pedestrians.

Mobileye's Quick Reference Guide will take you step by step through the functionalities of Mobileye C2-270/C2-200 in the best and most useful way.

For any further information, please contact us at www.mobileye.com

Thank you and have a safe drive!



Quick Reference Guide

Important Safety Information

BEFORE USING MOBILEYE C2-270/C2-200, CAREFULLY READ THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS THIS QUICK REFERENCE GUIDE CONTAINS. IT IS RECOMMENDED TO ALSO READ THE USER MANUAL FOUND AT WWW.MOBILEYE.COM FOR FURTHER INFORMATION.

WARNINGS! MOBILEYE C2-270/C2-200 IS NOT A SUBSTITUTE FOR SAFE AND ALERT DRIVING.

DO NOT PERFORM ANY ACTIVITY ON MOBILEYE C2-270/C2-200 WHILE DRIVING!

Do not press any Mobileye C2-270/C2-200 system buttons before you understand their functionality. By installing the Mobileye C2-270/C2-200 Advanced Driver Assistance System, you will be acknowledging and agreeing to operate Mobileye C2-270/C2-200 in accordance with the Safety Instructions and Warnings set forth below. If you do not agree to these terms, please return Mobileye C2-270/C2-200 to your dealer, in its original packing materials, within 30 days of purchase, for a full refund.

- Mobileye C2-270/C2-200 is an Advanced Driver Assistance System which is intended to alert drivers to certain potentially dangerous situations. It does not replace any functions drivers would ordinarily perform in driving a motor vehicle, nor does it decrease the need for drivers to stay vigilant and alert in all driving conditions, to conform to all safe driving standards and practices, and to obey all traffic rules and regulations.
- Mobileye C2-270/C2-200 is not an automated driving system and it does not act as a substitute for any aspect of driver vehicle control or safe driving practices. Drivers are strongly cautioned not to rely on Mobileye C2-270/C2-200 as a substitution, to even the slightest degree, for the exercise of due caution in assuring that they are driving safely and avoiding accidents.
- While Mobileye C2-270/C2-200 represents a state of the art innovation in machine vision software and other technologies, it cannot and does not guarantee 100% accuracy in the detection of vehicles, pedestrians or driving lanes, nor in providing warnings of all potential road hazards. In addition, road, weather and other conditions can adversely affect the Mobileye C2-270/C2-200 system's recognition and response capabilities.
- Accordingly, drivers should not rely on Mobileye C2-270/C2-200 to assure their driving safety, but rather should continue to rely on safe driving practices.
- Drivers should exercise caution in using the Mobileye C2-270 Display Unit. Always maintain full concentration on the road at all times including while looking at the Mobileye C2-270 display.

Every effort has been made to ensure the accuracy of all information in this Quick Reference Guide. However, Mobileye Technologies Limited makes no expressed or implied warranty or representation based on the enclosed information. Mobileye Technologies Limited reserves the rights to alter the equipment specifications and descriptions in this publication without prior notice. Any errors or omissions may be reported to Technical Support, Mobileye Technologies Limited.

Email: support@mobileye.com

Installation and Safety Instructions

- Mobileye C2-270/C2-200 installation must be carried out by an authorized Mobileye C2-270/C2-200 dealer or installer.
- Mobileye C2-270/C2-200 should not be transferred between vehicles, other than by an authorized Mobileye C2-270/C2-200 dealer or installer.
- Mobileye C2-270/C2-200 should only be operated with 12VDC~24VDC power.
- Do not cover or obstruct the Camera Unit or Mobileye C2-270 Display and Control Unit.
- Do not use Mobileye C2-270/C2-200 for any purpose other than described in this Quick Reference Guide.

Turning on the Mobileye C2-270 System

Mobileye C2-270 is activated automatically when you start your car.

Mobileye C2-270 is now ready to go

Following system initialization, the Mobileye C2-270 EyeWatch Display Unit shows this screen.

The system will now start accompanying your driving, and will warn you of potential dangers.

IMPORTANT NOTE: To prevent possible degradation in system accuracy, do not remove or tamper with the Camera Unit or the Windshield Mount. **CAUTION:** The Camera Unit can heat up during operation. Refrain from touching the Camera Unit during or immediately after operation.



Alert Types

Mobileye C2-270 is an Advanced Driver Assistance System that supplies the following alerts:

- **Forward Collision Warning (FCW) (including motorcycle detection)**
Warns of an imminent collision with the vehicle ahead of you.
- **Pedestrian Collision Warning (PCW) (including bicycle detection)**
Warns of an imminent collision with a pedestrian ahead of you.
- **Lane Departure Warning (LDW)**
Warns that you are about to unintentionally swerve from your lane.
- **Headway Monitoring and Warning (HMW)**
Assists you in maintaining a safe driving distance (referred to as "headway", which is measured in seconds) from the vehicle ahead of you.
- **Intelligent High-Beam Control (IHC)**
Controls a vehicle's driving lights by automatically switching them from low beam to high beam on dark roads without nearby traffic.

Mobileye Forward Collision Warning (FCW)

HOW DOES MOBILEYE FCW WORK?

Mobileye FCW alerts you up to 2.7 seconds before a possible collision with the vehicle ahead of you.

WHEN IS MOBILEYE FCW OPERATIONAL?

Mobileye FCW is always operational when the system is turned on.

MOBILEYE FCW AUDIO ALERT

A series of loud, high-pitched sounds.

MOBILEYE FCW VISUAL ALERT

A red, flashing car icon shown on the EyeWatch Display.



NOTE: Mobileye Forward Collision Warning cannot be disabled or muted. However, if the system is turned off, NO WARNINGS will be issued.

Mobileye Pedestrian Collision Warning (PCW)

HOW DOES MOBILEYE PCW WORK?

Mobileye PCW alerts you to a possible collision with a pedestrian ahead of you.

WHEN IS MOBILEYE PCW OPERATIONAL?

Daytime: Mobileye PCW is operational from a speed of 1 km/h (0.621 mph) to a speed of 50 km/h (31 mph).

Night-time: Not operational.

MOBILEYE PCW AUDIO ALERT

A series of loud, high-pitched sounds.

MOBILEYE PCW VISUAL ALERT

A red, flashing pedestrian icon shown on the EyeWatch Display.

A red pedestrian icon flashing with no audio alert indicates that there is a pedestrian in the vehicle's danger zone.



NOTE: This feature is available only in certain geographical areas.

Mobileye Lane Departure Warning (LDW)

HOW DOES MOBILEYE LDW WORK?

Mobileye LDW alerts you when you unintentionally begin to depart from your lane. If you signal when moving between lanes, an alert is not generated.

WHEN IS MOBILEYE LDW FUNCTIONAL?

Mobileye LDW is active at speeds greater than 55 km/h (34 mph).

MOBILEYE LDW AUDIO ALERT

A series of sharp warning beeps of short duration.

MOBILEYE LDW VISUAL ALERT

The right or left deviation alert indicator flashes on the EyeWatch display.

MOBILEYE LDW WILL NOT ISSUE ALERTS WHEN

- Lanes are unmarked or poorly marked.
- Driving speed is less than 55 km/h (34 mph).
- Turn Indicators (blinkers) are being used.
- Mobileye LDW has been disabled by setting the sensitivity level to "0" (LDW OFF).
- A sharp turn is made.
- The system has been muted.



Mobileye Headway Monitoring and Warning (HMW)

HOW DOES MOBILEYE HMW WORK?

Mobileye HMW displays your headway in relation to the vehicle in front of you. If you get closer than a set distance (calculated in seconds), it alerts you to the danger.

MOBILEYE HMW AUDIO ALERT

A single chime when headway is equal to or lower than the predefined headway.

MOBILEYE HMW VISUAL ALERT

NOTICE: The green car icon is displayed from the moment a vehicle is detected, and as long as the headway is greater than the set number of seconds.

WARNING! The car icon changes to red when the headway is less than 0.6 seconds or when the headway is equal to or lower than the set headway.

WHEN IS MOBILEYE HMW FUNCTIONAL?

A car icon is shown whenever a vehicle is detected traveling in front of you. The numerical headway display and the audio alert are operational only at speeds greater than 30 km/h (19 mph).

THE DISTANCE METER

The numerical display indicates the distance to the vehicle in front of you in seconds.
VISUAL ALERTS



Mobileye HMW will not issue audio warnings when the system has been muted

WARNING!

- Never configure Mobileye HMW while driving!
- Setting the timing of the headway alert to a low value will activate the alert when vehicles are very close.
- You are always solely responsible for maintaining a safe driving distance from vehicles ahead, regardless of Mobileye C2-270 warnings or lack of them.

Mobileye Intelligent High-Beam Control (IHC)

HOW DOES MOBILEYE IHC WORK?

Mobileye Intelligent High-Beam Control controls a vehicle's driving lights by automatically switching them from low beam to high beam on dark roads without nearby traffic.

WHEN IS MOBILEYE IHC FUNCTIONAL?

Mobileye IHC is active at night, on dark roads (with no street lights), without nearby traffic.

Mobileye IHC is active at speeds greater than 35 km/h (21 mph).

Mobileye IHC is active only if enabled.

MOBILEYE IHC WILL NOT SWITCH TO HIGH BEAMS WHEN:

Another vehicle's tail lights are detected in front of your vehicle at a distance of less than 400 meters.

There is an oncoming vehicle at a distance of less than 800 meters.

Your vehicle enters a well-lit area, or street lights are detected.



IHC active

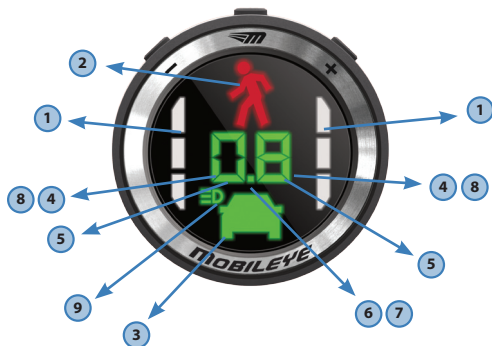


IHC enabled

IMPORTANT NOTES:

1. Mobileye IHC is available only on certain Mobileye C2 models.
2. Mobileye IHC is available only on selected vehicle models.
3. Mobileye IHC is available only if activated during system installation.
4. Mobileye IHC is available only in certain geographical areas.

Visual Alerts



1. LEFT/RIGHT DEVIATION ALERT

When a Lane Departure Warning is sounded, the Left or Right Deviation Alert indicator will flash for 0.7 seconds.

2. PEDESTRIAN ICON

Displayed only when a pedestrian or bicycle are detected ahead of you in the same lane.

3. HEADWAY VISUAL ALERT (CAR ICON)

Displayed only when a vehicle in the same lane is detected ahead of you. Colored green or red according to safe or unsafe headway.

4. HEADWAY-DISTANCE METER

A two-digit number that displays your headway (in seconds) from the vehicle ahead. Only values of 2.5 headway seconds or less are displayed.

5. ZERO SPEED INDICATION

When the ego speed of the vehicle is zero, the two bottom lines of the two digits are turned on (thus, indicating zero speed).

6. SYSTEM ON

Indicated by a green dot.

7. MUTE

Indicated by a flashing green dot between the two digits of the headway figure.

8. LOW VISIBILITY INDICATION

Dimming of the numerical display (headway distance meter). Displayed during low visibility conditions (bad weather, direct sunlight, dirt on windshield, etc). Mobileye C2-270 continues to work but there may be degradation in detection ability. If low visibility persists, check for possible camera obstructions (dirt, humidity, ect).


9. IHC INDICATION

Green icon means Mobileye IHC is enabled. Blue icon means Mobileye IHC is active.

Control Panel


Mode Selection

Turning the Mobileye C2-270 system OFF/ON


Turning OFF: Press the () button until the EyeWatch Display turns off or press and hold the (-) button on the camera.

Turning ON: Press any button.

Changing the EyeWatch Display's Brightness Level:

- Press () once.
- Press the (-) (+) buttons to decrease or increase the brightness level. There are 5 available levels (1-5). Mobileye C2-270 automatically adjusts brightness levels for day and night.

Changing the Headway Warning Timing:

- Press () twice.
- Press (-) to decrease the headway-warning timing; press (+) to increase it. Available levels: **0.1-2.5**

Changing Mobileye LDW Sensitivity:

- Press () 3 times.
- Press (-) to activate Mobileye LDW sensitivity; press (+) to increase it. There are 3 available levels (**0-2**)


CAUTIONS:

- If you set Mobileye LDW sensitivity to "0", it will disable LDW alerts.
- To enable Mobileye LDW alerts, make sure the Mobileye LDW sensitivity level is set to either level **1** or **2**.

Changing Mobileye PCW Sensitivity:

- Press the () 4 times.
- Press the (-) to decrease the Mobileye PCW sensitivity, or press (+) to increase it.

Activating and de-activating Mobileye IHC:

- Press () 5 times.
- Press (+) to activate Mobileye IHC; press (-) to deactivate it. There are 2 available modes: Level 0 means Mobileye IHC is off; Level 1 means Mobileye IHC is on.

Volume Control

Press the **(-)** button repeatedly to decrease volume; press the **(+)** button repeatedly to increase volume. There are 6 volume levels **(0-5)**. Note: When the volume is set to zero, the Mobileye LDW and Mobileye HMW sounds are disabled, but Mobileye FCW sound volume will default to level **"3"**.

Mute

Option 1: Set volume level to **"0"**, either from the EyeWatch Display or from the camera control button.*

Option 2: Press and hold the **(-)** button on the EyeWatch Display for 1.5 seconds.

To exit Mute, press **(+)**.

Mute mode is indicated by a flashing green dot in the lower part of the display unit.

Muting will disable the Mobileye HMW and Mobileye LDW audio alerts. Mobileye FCW cannot be muted.

***Camera button available only in certain Mobileye C2-270 models.**

Virtual Bumper Sensitivity (VB)

To change the Virtual Bumper sensitivity, press and hold the **(+)** button, and then press the **(-)** button for 1.5 seconds. A red car icon will start flashing and the numerical display will light. Press **(-)** to decrease VB sensitivity, or press **(+)** to increase it. VB sensitivity is limited to distances between 1 meter and 2.0 meters. This feature is available only when speed is at **"0"**.

Turning on the Mobileye C2-200 System

Mobileye C2-200 is activated automatically when you start your car.

Mobileye C2-200 is now ready to go

IMPORTANT NOTE: To prevent possible degradation in system accuracy, do not remove or tamper with the Camera Unit or the Windshield Mount. **CAUTION:** The Camera Unit can heat up during operation. Refrain from touching the Camera Unit during or immediately after operation.

Alert Types

Mobileye C2-200 is an Advanced Driver Assistance System that supplies the following alerts:

- **Forward Collision Warning (FCW) (including motorcycle detection)**
Warns of an imminent collision with the vehicle ahead of you.
- **Pedestrian Collision Warning (PCW) (including bicycle detection)**
Warns of an imminent collision with a pedestrian ahead of you.
- **Lane Departure Warning (LDW)**
Warns that you are about to unintentionally swerve from your lane.
- **Headway Monitoring and Warning (HMW)**
Assists you in maintaining a safe driving distance (referred to as “headway”, which is measured in seconds) from the vehicle ahead of you.

Mobileye Forward Collision Warning (FCW)

HOW DOES MOBILEYE FCW WORK?

Mobileye FCW alerts you up to 2.7 seconds before a possible collision with the vehicle ahead of you.

WHEN IS MOBILEYE FCW OPERATIONAL?

Mobileye FCW is always operational when the system is turned on.

MOBILEYE FCW AUDIO ALERT

A series of loud, high-pitched sounds.

NOTE: Mobileye Forward Collision Warning cannot be disabled or muted. However, if the system is turned off, NO WARNINGS will be issued.

Mobileye Pedestrian Collision Warning (PCW)

HOW DOES MOBILEYE PCW WORK?

Mobileye PCW alerts you to a possible collision with a pedestrian ahead of you.

WHEN IS MOBILEYE PCW OPERATIONAL?

Daytime: Mobileye PCW is operational from a speed of 1 km/h (0.621 mph) to a speed of 50 km/h (31 mph).

Night-time: Not operational.

MOBILEYE PCW AUDIO ALERT

A series of loud, high-pitched sounds.

NOTE: This feature is available only in certain geographical areas.

Mobileye Lane Departure Warning (LDW)

HOW DOES MOBILEYE LDW WORK?

Mobileye LDW alerts you when you unintentionally begin to depart from your lane. If you signal when moving between lanes, an alert is not generated.

WHEN IS MOBILEYE LDW FUNCTIONAL?

Mobileye LDW is active at speeds greater than 55 km/h (34 mph).

MOBILEYE LDW AUDIO ALERT

A series of sharp warning beeps of short duration.

MOBILEYE LDW WILL NOT ISSUE ALERTS WHEN

- Lanes are unmarked or poorly marked.
- Driving speed is less than 55 km/h (34 mph).
- Turn Indicators (blinkers) are being used.
- A sharp turn is made.
- The system has been muted.

Mobileye Headway Monitoring and Warning (HMW)

HOW DOES MOBILEYE HMW WORK?

Mobileye HMW displays your headway in relation to the vehicle in front of you. If you get closer than a set distance* (calculated in seconds), it alerts you to the danger.

MOBILEYE HMW AUDIO ALERT

A single chime when headway is equal to or lower than the predefined headway.

WHEN IS MOBILEYE HMW FUNCTIONAL?

The audio alert is operational only at speeds greater than 30 km/h (19 mph).

*The HMW predefined headway is pre configured during installation upon customers' request.

WARNING!

- Setting the timing of the headway alert to a low value will activate the alert when vehicles are very close.
- You are always solely responsible for maintaining a safe driving distance from vehicles ahead, regardless of Mobileye C2-200 warnings or lack of them.

System Limitations

1. Mobileye C2-270/C2-200 is intended for paved roads with lanes that are clearly marked.
2. Mobileye C2-270/C2-200 cannot "see" better than the driver. It is the driver's responsibility to be alert and aware at all times, and to depend on his or her eyesight and hearing when driving.
3. Mobileye C2-270/C2-200 detects fully visible rear ends of vehicles. Therefore, crossing, oncoming and passing vehicles cannot be detected.
4. Mobileye C2-270/C2-200 does not guarantee 100% accuracy in detecting vehicles, pedestrians or driving lanes, or in providing warnings for all potential road hazards. In addition, road, weather and other conditions can adversely affect the Mobileye C2-270/C2-200 system's recognition and response capabilities. Any conditions that create partial or full blockage of the camera's view will result in no or reduced functionality of the Mobileye C2-270/C2-200 systems. Always ensure that the camera has a clear field of view.

License and Warranties

LIMITED USE LICENSE

The software embedded in this Mobileye product is the proprietary of Mobileye. The purchaser is granted solely with a non-exclusive license to use the software as provided by Mobileye, and shall not: (a) modify, adapt, alter, translate, or create derivative works from any software residing in or provided by Mobileye in conjunction with this Mobileye product, (b) reverse assemble, decompile, disassemble, or otherwise attempt to derive the source code for such software (c) assign, sublicense, lease, rent, loan, transfer, disclose, or otherwise make available such software, or (d) remove proprietary notices on product or its accompanying documentation.

LIMITED WARRANTY

This Mobileye product Limited Warranty (the "Limited Warranty") is non-assignable and cover the original purchaser of this Mobileye product installed on the vehicle for which the system was purchased against defects in material or workmanship for a period of one year from the date of purchase (or as required by applicable law). The sole obligation of Mobileye under this Limited Warranty is to repair or replace, at Mobileye's discretion, any Mobileye product, which is determined by Mobileye to have been defective in materials or workmanship Mobileye will not be responsible for conditions arising as a result of installation. The following are excluded from warranty coverage: (a) Damage from misuse, negligence, improper installation or accident. (b) Installation on a vehicle other than the vehicle for which this Mobileye product was designed. (c) Repair or alteration of this Mobileye product by any party other than Mobileye.

WARRANTY DISCLAIMER

This Limited Warranty is the sole and exclusive warranty applicable to this Mobileye product. Mobileye disclaims all other express warranties and all implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, to the fullest extent permitted by applicable law. No representative, distributor, dealer or agent of Mobileye has the authority to make any representation, warranty, or agreement on behalf of Mobileye with respect to this Mobileye product. No representation or warranty of any kind or nature is made by Mobileye beyond those expressly stated herein. In no event shall Mobileye be liable for any special, collateral, indirect, punitive, incidental, consequential, or exemplary damages in connection with or arising out of the use of this Mobileye product.

IF WARRANTY SERVICE IS NEEDED

The following procedure is to be followed if a problem arises with this Mobileye product:

1. Contact the distributor of which this Mobileye product was purchased from.
2. Contact Mobileye if this Mobileye product was purchased directly from Mobileye. All Mobileye products must be returned to Mobileye with prepaid freight. A return authorization number is required and may be obtained by contacting our Customer Service Dept.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Mobileye.

Sie haben sich, wie tausende andere Kunden in aller Welt, für den Kauf eines Mobileye C2-270/C2-200 Systems entschieden.

Damit leisten auch Sie einen Beitrag dazu, dass unsere Umwelt für Fahrer, Mitfahrer und Fußgänger sicherer wird.

Die Mobileye Kurzanleitung wird Ihnen die Funktionen des Mobileye C2-270/C2-200 Schritt für Schritt und in der besten und hilfreichsten Form vorstellen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.mobileye.com

Vielen Dank und gute Fahrt!



Kurzanleitung / Benutzerhandbuch

Wichtige Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR VERWENDEN DES MOBILEYE C2-270/C2-200 DIE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN DIESER KURZANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. DEM ANWENDER WIRD AUCH DIE LEKTÜRE DES BENUTZERHANDBUCHS, DAS UNTER WWW.MOBILEYE.COM ERHÄLTICH IST, DRINGEND EMPFOHLEN.

WARNHINWEISE! DAS MOBILEYE C2-270/C2-200 KANN EINEN SICHEREN UND VORAUSSCHAUENDEN FAHRSTIL NICHT ERSETZEN. NEHMEN SIE WÄHREND DES FAHRENS KEINE EINSTELLUNGEN AM MOBILEYE C2-270/C2-200 VOR!

Drücken Sie keine der Systemtasten des Mobileye C2-270/C2-200, bevor Sie deren Funktionsweisen verstanden haben. Durch den Einbau des fortschrittlichen Mobileye C2-270/C2-200 Fahrerassistenzsystems erklären Sie Ihr Einverständnis, Mobileye C2-270/C2-200 gemäß den hierin aufgeführten Sicherheitsanweisungen und Warnhinweisen zu verwenden. Wenn Sie mit diesen Bedingungen nicht einverstanden sind, können Sie Mobileye C2-270/C2-200 in dessen Originalverpackung gegen volle Erstattung des Einkaufspreises bei Ihrem Händler zurückgeben.

- Mobileye C2-270/C2-200 ist ein fortschrittliches Fahrerassistenzsystem, das Fahrer vor möglicherweise gefährlichen Situationen warnen soll. Es übernimmt keinerlei Funktion, die ein Fahrer üblicherweise beim Lenken eines Motorfahrzeugs übernimmt, und entbindet den Fahrer nicht von der Pflicht, unter allen Verkehrsbedingungen wachsam und aufmerksam zu fahren, sämtliche Standards und Handlungsweisen im Hinblick auf eine sichere Fahrweise zu beachten und sich an alle Verkehrsregeln und Vorschriften zu halten.
- Mobileye C2-270/C2-200 leistet keine automatisierte Fahrzeugsteuerung und ersetzt keinen Aspekt der Kontrolle über das Fahrzeug durch den Fahrer oder eine sichere Fahrweise. Fahrer werden davor gewarnt, Mobileye C2-270/C2-200 in irgendeiner Form als Ersatz für das Ausüben angemessener Vorsicht im Hinblick auf eine sichere Fahrweise und das Vermeiden von Unfällen im Straßenverkehr zu behandeln.
- Obwohl Mobileye C2-270/C2-200 dem neuesten Stand innovativer maschineller Bildverarbeitung und anderer Technologien entspricht, ist es unmöglich, eine hundertprozentige Genauigkeit bei der Entdeckung von Fahrzeugen, Fußgängern und Fahrspuren sowie bei der Ausgabe von Warnungen vor Gefahren im Straßenverkehr zu garantieren. Darüber hinaus werden die Erkennungs- und Reaktionsfähigkeiten des Mobileye C2-270/C2-200 Systems möglicherweise durch die Straßen- oder Wetterbeschaffenheit oder andere Umstände beeinträchtigt.
- Dementsprechend sollte sich ein Fahrer für seinen sicheren Fahrstil nicht auf Mobileye C2-270/C2-200 sondern weiterhin auf eine sichere Fahrweise verlassen.
- Fahrer sollten beim Umgang mit der Display-Einheit des Mobileye C2-270 vorsichtig sein. Während sie das Display des Mobileye C2-270 ablesen, sollten sie jederzeit ihre volle Konzentration auf das Straßengeschehen gerichtet halten.

Es wurden alle möglichen Bemühungen unternommen, um die Richtigkeit und Zuverlässigkeit der Informationen in dieser Kurzanleitung sicherzustellen. Mobileye Technologies Limited übernimmt jedoch keinerlei ausdrückliche oder implizite Garantie oder Zusicherung auf Grundlage der hierin aufgeführten Informationen. Mobileye Technologies Limited behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Spezifikationen des Geräts und den Beschreibungen in dieser Veröffentlichung vorzunehmen. Jegliche Fehler oder Auslassungen sollten dem technischen Kundendienst der Mobileye Technologies Limited gemeldet werden.

E-Mail: support@mobileye.com

Installations- und Sicherheitsanweisungen

- Die Installation des Mobileye C2-270/C2-200 muss durch einen autorisierten Mobileye C2-270/C2-200 Händler oder Installateur vorgenommen werden.
- Mobileye C2-270/C2-200 darf nur durch einen autorisierten Mobileye C2-270/C2-200 Händler oder Installateur von einem Fahrzeug in ein anderes umgebaut werden.
- Mobileye C2-270/C2-200 eignet sich nur für den Betrieb mit 12 bis 24 V (DC).
- Verhindern Sie eine Abdeckung oder Beeinträchtigung der Kameraeinheit und der Display- und Bedieneinheit des Mobileye C2-270.
- Verwenden Sie Mobileye C2-270/C2-200 für keine anderen als die in dieser Kurzanleitung beschriebenen Zwecke.

Anschalten des Mobileye C2-270 Systems

Mobileye C2-270 wird automatisch beim Starten Ihres Fahrzeugs aktiviert.

Mobileye C2-270 ist jetzt einsatzbereit

Nach der Systeminitialisierung wird auf der EyeWatch Display-Einheit des Mobileye C2-270 dieser Inhalt angezeigt.

Das System beginnt nun damit, Ihre Fahrt zu begleiten und Sie vor möglichen Gefahren zu warnen.

WICHTIGER HINWEIS: Um ein Nachlassen der Systemgenauigkeit zu verhindern dürfen Sie weder Kameraeinheit noch Windschutzscheibenhalterung entfernen oder Modifikationen an ihnen vornehmen. **ACHTUNG:** Die Kameraeinheit kann sich während des Betriebs erhitzen. Berühren Sie die Kameraeinheit nicht während oder kurz nach dem Betrieb.



Warnmeldungsarten

Mobileye C2-270 ist ein fortschrittliches Fahrerassistenzsystem, das die folgenden Warnmeldungen ausgibt:

- **Vorausschauende Kollisionswarnung (FCW) (einschließlich Motorraderkennung)**
Warnt vor einer bevorstehenden Kollision mit einem Fahrzeug vor Ihnen.
- **Fußgänger-Kollisionswarnung (PCW) (einschließlich Fahrradfahrer-Erkennung)**
Warnt vor einer bevorstehenden Kollision mit einem Fußgänger oder Fahrradfahrer vor Ihnen.
- **Spurhaltewarnung (LDW)**
Warnt Sie vor einem unbeabsichtigten Ausscheren aus Ihrer Fahrbahnspur.
- **Abstandsüberwachung und -warnung (HMW)**
Unterstützt Sie beim Wahren eines Sicherheitsabstands zum vorausfahrenden Fahrzeug (als "Abstand" bezeichnet, der in Sekunden gemessen wird).
- **Intelligente Aufblendlichtsteuerung (IHC)**
Steuert das Fahrlicht des Fahrzeugs, indem es das Licht bei dunklen Straßenverhältnissen ohne entgegenkommenden Verkehr automatisch aufblendet.

Mobileye vorausschauende Kollisionswarnung (FCW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE FCW?

Die Mobileye FCW warnt Sie bis zu 2,7 Sekunden vor einer möglichen Kollision mit dem Fahrzeug vor Ihnen.

WANN IST DIE MOBILEYE FCW AKTIV?

Die Mobileye FCW ist immer aktiv, solange das System eingeschaltet ist.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE FCW

Abfolge lauter, hoher Töne.

OPTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE FCW

Rotes blinkendes Autosymbol auf dem EyeWatch Display.



HINWEIS: Die Mobileye vorausschauende Kollisionswarnung kann nicht deaktiviert oder stumm geschaltet werden. Allerdings wird das System KEINE WARNMELDUNGEN ausgeben, wenn es abgeschaltet ist.

Mobileye Fußgänger-Kollisionswarnung (PCW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE PCW?

Die Mobileye PCW warnt Sie vor einer möglichen Kollision mit einem Fußgänger vor Ihnen.

WANN IST DIE MOBILEYE PCW AKTIV?

Tag: Die Mobileye PCW ist im Geschwindigkeitsbereich von 1 km/h (0,621 mph) bis 50 km/h (31 mph) aktiv. Nacht: Nicht aktiv.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE PCW

Abfolge lauter, hoher Töne.

OPTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE PCW

Rotes blinkendes Fußgängersymbol auf dem EyeWatch Display.

Ein blinkendes rotes Fußgängersymbol ohne akustische Warnung bedeutet, dass sich ein Fußgänger innerhalb des Gefahrenbereichs des Fahrzeugs befindet.



HINWEIS: Diese Funktion ist nur in bestimmten geografischen Bereichen verfügbar.

Mobileye Spurhaltungswarnung (LDW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE LDW?

Die Mobileye LDW warnt Sie, sobald Sie beginnen, unbeabsichtigt von Ihrer Fahrbahnspur abzuweichen. Wenn Sie bei Spurwechseln den Fahrtrichtungsanzeiger betätigen, wird keine Warnung ausgegeben.

WANN IST DIE MOBILEYE LDW AKTIV?

Die Mobileye LDW ist bei Geschwindigkeiten über 55 km/h (34 mph) aktiv.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE LDW

Abfolge scharfer Pieptöne mit kurzer Dauer.

OPTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE LDW

Blinken des rechten oder linken Abweichungsanzeigers auf dem EyeWatch Display.

DIE MOBILEYE LDW GIBT KEINE WARNMELDUNGEN AUS, WENN

- Fahrbahnmarkierungen nicht oder nur schwach erkennbar sind,
- das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von unter 55 km/h (34 mph) bewegt wird,
- die Fahrtrichtungsanzeiger (Blinker) benutzt werden,
- die Mobileye LDW durch Einstellen der Empfindlichkeit auf "0" (LDW AUS) deaktiviert worden ist,
- bei starken Richtungswechseln oder
- das System stumm geschaltet wurde.



Mobileye Abstandsüberwachung und -warnung (HMW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE HMW?

Die Mobileye HMW zeigt Ihren Abstand zu dem nächsten Fahrzeug vor Ihnen an. Wenn Sie eine festgelegte Distanz (in Sekunden berechnet) unterschreiten, warnt es Sie vor der bestehenden Gefahr.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE HMW

Einzelner Glockenton, sobald der Abstand gleich oder geringer als der voreingestellte Abstand ist.

OPTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE HMW

HINWEIS: Das grüne Autosymbol wird angezeigt, sobald ein Fahrzeug erkannt wird und solange der Abstand größer als die voreingestellte Sekundenzahl ist.

WARNUNG! Das Autosymbol wird rot, sobald der Abstand 0,6 Sekunden unterschreitet oder sobald der Abstand gleich oder kleiner als der eingestellte Abstand ist.

WANN IST DIE MOBILEYE HMW AKTIV?

Das Autosymbol wird angezeigt, sobald ein vor Ihnen fahrendes Fahrzeug erkannt wird. Die numerische Abstandsanzeige und das akustische Warnsignal werden erst bei Geschwindigkeiten über 30 km/h (19 mph) aktiviert.

DIE ABSTANDSANZEIGE

Die numerische Anzeige zeigt Ihnen den Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug in Sekunden.

OPTISCHE WARNUNGEN



Die Mobileye HMW wird keine akustische Warnung ausgeben, wenn das System stumm geschaltet wurde.

ACHTUNG!

- Nehmen Sie niemals Einstellungen an der HMW vor, während Sie fahren!
- Bei einer Einstellung der Abstandswarnung auf einen niedrigen Wert wird die Warnung aktiviert, wenn sich die Fahrzeuge stark genähert haben.
- Sie tragen jederzeit die alleinige Verantwortung für das Einhalten eines sicheren Abstands zu vorausfahrenden Fahrzeugen, unabhängig von Warnungen durch Mobileye C2-270 oder deren Ausbleiben.

Mobileye intelligente Aufblendlichtsteuerung (IHC)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE IHC?

Die intelligente Aufblendlichtsteuerung von Mobileye steuert das Fahrlicht des Fahrzeugs, indem es das Licht bei dunklen Straßenverhältnissen ohne entgegenkommenden Verkehr automatisch aufblendet.

WANN IST DIE MOBILEYE IHC AKTIV?

Die Mobileye IHC ist nachts, bei dunklen Straßenverhältnissen (ohne Straßenbeleuchtung) und ohne Verkehrsaufkommen in der Nähe aktiv. Die Mobileye IHC ist bei Geschwindigkeiten über 35 km/h (21 mph) aktiv. Die Mobileye IHC muss angeschaltet werden, um aktiv zu sein.

DIE MOBILEYE IHC WIRD DAS FAHRLICHT NICHT AUFBLENDEN, WENN:

die Rücklichter eines anderen Fahrzeugs in einer Entfernung von weniger als 400 Metern erkannt wurden, der Abstand zu einem entgegenkommenden Fahrzeug weniger als 800 Meter beträgt, oder

Ihr Fahrzeug in ein gut ausgeleuchtetes Gebiet einfährt, oder Straßenbeleuchtung erkannt wurde.



IHC aktiv

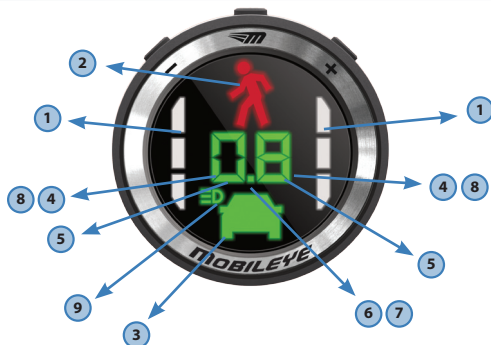


IHC eingeschaltet

WICHTIGE HINWEISE:

1. Mobileye IHC ist nur bei bestimmten Mobileye C2 Modellen verfügbar.
2. Mobileye IHC ist nur für ausgewählte Fahrzeugmodelle verfügbar.
3. Mobileye IHC ist nur verfügbar, wenn sie während der Systeminstallation aktiviert wird.
4. Mobileye IHC ist nur in bestimmten geografischen Bereichen verfügbar.

Optische Warnungen



1. LINKE / RECHTE ABWEICHUNGSWARNUNG

Wenn eine akustische Spurabweichungswarnung ertönt, blinkt der linke oder rechte Abweichungsanzeiger 0,7 Sekunden lang.

2. FUSSGÄNGER-SYMBOL

Wird nur angezeigt, wenn ein Fußgänger oder Fahrrad vor Ihnen in derselben Fahrspur entdeckt wird.

3. OPTISCHE ABSTANDSWARNUNG (AUTOSYMBOL)

Wird nur dann angezeigt, wenn ein Fahrzeug vor Ihnen in derselben Fahrspur erkannt wird. Grün oder rot, abhängig vom eingestellten Sicherheitsabstand.

4. ABSTANDSABZEIGE

Eine zweistellige Zahl, die Ihnen den Abstand (in Sekunden) zu dem Fahrzeug vor Ihnen anzeigt. Es werden nur Abstandswerte von 2,5 Sekunden oder weniger angezeigt.

5. STILLSTANDSANZEIGER

Wenn die Eigengeschwindigkeit des Fahrzeug Null beträgt, leuchten die unteren Balken der zwei Ziffern (und kennzeichnen so den Stillstand).

6. SYSTEM EIN

Durch einen grünen Punkt gekennzeichnet.

7. STUMM

Durch einen blinkenden grünen Punkt zwischen den zwei Ziffern der Abstandsanzeige gekennzeichnet.

8. SICHTBEEINTRÄCHTIGUNGSANZEIGE

Abblenden der numerischen Anzeige (Abstandsanzeige). Wird während einer Einschränkung der Sichtverhältnisse (durch schlechtes Wetter, direkte Sonneneinstrahlung, Verschmutzung der Windschutzscheibe usw.) angezeigt. Das Mobyleye C2-270 ist weiter in Betrieb, aber die Erkennungsgenauigkeit kann eingeschränkt sein. Bei andauernder Sichtbeeinträchtigung sollten Sie die Kamera auf Behinderungen (Schmutz, Feuchtigkeit usw.) überprüfen.


9. IHC-ANZEIGE

Grünes Symbol bei eingeschalteter Mobyleye IHC. Blaues Symbol bei aktiver Mobyleye IHC.

Bedienfeld

Moduswahl

EIN- und AUSSCHALTEN des Mobileye C2-270 Systems


AUS: Drücken Sie die Taste () , bis sich das EyeWatch Display ausschaltet, oder halten Sie die Taste (-) an der Kamera gedrückt.

EIN: Drücken Sie eine beliebige Taste.

Einstellen der Helligkeit des EyeWatch Displays:

- Drücken Sie einmal auf ().
- Drücken Sie die Tasten (-) und (+), um die Helligkeit zu reduzieren oder zu steigern. Es können fünf Stufen von **1 bis 5** eingestellt werden. Das Mobileye C2-270 passt die Helligkeit automatisch auf Tages- und Nachtllichtverhältnisse an.

Ändern der Zeiteinstellung der Abstandswarnung:

- Drücken Sie zweimal auf ().
- Drücken Sie (-), um die Zeiteinstellung der Abstandswarnung zu senken, und (+) um sie heraufzusetzen.
Verfügbare Stufen: **0.1-2.5**

Ändern der Mobileye LDW-Empfindlichkeit:

- Drücken Sie dreimal auf ().
- Drücken Sie (-), um die Empfindlichkeit der Mobileye LDW zu senken, und (+) um sie heraufzusetzen.
Es können drei Stufen von **0 bis 2**


ACHTUNG:

- Wenn Sie die Empfindlichkeit der LDW auf "0" setzen, werden dadurch die LDW-Warnungen deaktiviert.
- Damit die Mobileye LDW-Warnungen eingeschaltet sind, muss die Empfindlichkeit der Mobileye LDW auf Stufe **1** oder **2** eingestellt sein.

Ändern der Mobileye PCW-Empfindlichkeit:

- Drücken Sie viermal auf ().
- Drücken Sie (-), um die Empfindlichkeit der Mobileye PCW zu senken, und (+) um sie heraufzusetzen.

Aktivieren und Deaktivieren der Mobileye IHC:

- Drücken Sie fünfmal auf ().
- Drücken Sie (+), um die IHC zu aktivieren, und (-) um sie zu deaktivieren. Es sind zwei Einstellungen verfügbar: Auf Stufe 0 ist die Mobileye IHC abgeschaltet, auf Stufe 1 ist sie eingeschaltet.

Lautstärkeregelung

Drücken Sie wiederholt auf die Taste **(-)**, um die Lautstärke zu reduzieren. Durch wiederholtes Drücken der Taste **(+)** wird die Lautstärke gesteigert. Es können sechs Lautstärken von **0 bis 5** eingestellt werden. Hinweis: Durch Einstellen der Lautstärke der Mobileye LDW und der Mobileye HMW auf Null werden die akustischen Signale deaktiviert, aber die Lautstärke der FCW wird auf die Standardeinstellung **"3"** gesetzt.

Stummschaltung

Option 1: Stellen Sie die Lautstärke auf **"0"**, entweder über das EyeWatch Display oder über die Kamerasteuerungstaste.*

Option 2: Halten Sie die Taste **(-)** am EyeWatch Display 1,5 Sekunden lang gedrückt.

Zum Beenden der Stummschaltung drücken Sie **(+)**.

Die Stummschaltung wird durch einen blinkenden grünen Punkt im unteren Bereich der Display-Einheit gekennzeichnet.

Die Stummschaltung deaktiviert die akustischen Warnungen der Mobileye HMW und der Mobileye LDW. Die Mobileye FCW kann nicht stumm geschaltet werden.

* Die Kamerataste ist nur bei bestimmten Modellen des Mobileye C2-270 verfügbar.

Empfindlichkeit des Virtuellen Stoßfängers (VB)

Um die Empfindlichkeit des virtuellen Stoßfängers einzustellen, halten Sie die Taste **(+)** gedrückt und drücken dann 1,5 Sekunden lang die Taste **(-)**. Daraufhin beginnt ein rotes Autosymbol zu blinken und eine numerische Anzeige leuchtet auf. Drücken Sie **(-)**, um die Empfindlichkeit des VB zu senken, und **(+)** um sie heraufzusetzen. Die Empfindlichkeit der Reichweite des VB ist auf eine Entfernung von 1 bis 2,0 Metern begrenzt. Diese Funktion ist nur bei der Geschwindigkeit **"0"**

Anschalten des Mobileye C2-200 Systems

Mobileye C2-200 wird automatisch beim Starten Ihres Fahrzeugs aktiviert.

Mobileye C2-200 ist jetzt einsatzbereit

WICHTIGER HINWEIS: Um ein Nachlassen der Systemgenauigkeit zu verhindern dürfen Sie weder Kameraeinheit noch Windschutzscheibenhalterung entfernen oder Modifikationen an ihnen vornehmen. **ACHTUNG:** Die Kameraeinheit kann sich während des Betriebs erhitzen. Berühren Sie die Kameraeinheit nicht während oder kurz nach dem Betrieb.

Warnmeldungsarten

Mobileye C2-200 ist ein fortschrittliches Fahrerassistenzsystem, das die folgenden Warnmeldungen ausgibt:

- **Vorausschauende Kollisionswarnung (FCW) (einschließlich Motorraderkennung)**
Warnt vor einer bevorstehenden Kollision mit einem Fahrzeug vor Ihnen.
- **Fußgänger-Kollisionswarnung (PCW) (einschließlich Fahradfahrer-Erkennung)**
Warnt vor einer bevorstehenden Kollision mit einem Fußgänger vor Ihnen.
- **Spurhaltungswarnung (LDW)**
Warnt Sie vor einem unbeabsichtigten Ausscheren aus Ihrer Fahrbahnspur.
- **Abstandsüberwachung und -warnung (HMW)**
Unterstützt Sie beim Wahren eines Sicherheitsabstands zum vorausfahrenden Fahrzeug (als "Abstand" bezeichnet, der in Sekunden gemessen wird).

Mobileye vorausschauende Kollisionswarnung (FCW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE FCW?

Die Mobileye FCW warnt Sie bis zu 2,7 Sekunden vor einer möglichen Kollision mit dem Fahrzeug vor Ihnen.

WANN IST DIE MOBILEYE FCW AKTIV?

Die Mobileye FCW ist immer aktiv, solange das System eingeschaltet ist.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE FCW

Abfolge lauter, hoher Töne.

HINWEIS: Die Mobileye vorausschauende Kollisionswarnung kann nicht deaktiviert oder stumm geschaltet werden. Allerdings wird das System KEINE WARNMELDUNGEN ausgeben, wenn es abgeschaltet ist.

Mobileye Fußgänger-Kollisionswarnung (PCW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE PCW?

Die Mobileye PCW warnt Sie vor einer möglichen Kollision mit einem Fußgänger vor Ihnen.

WANN IST DIE MOBILEYE PCW AKTIV?

Tag: Die Mobileye PCW ist im Geschwindigkeitsbereich von 1 km/h (0,621 mph) bis 50 km/h (31 mph) aktiv. Nacht: Nicht aktiv.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE PCW

Abfolge lauter, hoher Töne.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur in bestimmten geografischen Bereichen verfügbar.

Mobileye Spurhaltungswarnung (LDW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE LDW?

Die Mobileye LDW warnt Sie, sobald Sie beginnen, unbeabsichtigt von Ihrer Fahrbahnspur abzuweichen. Wenn Sie bei Spurwechseln den Fahrtrichtungsanzeiger betätigen, wird keine Warnung ausgegeben.

WANN IST DIE MOBILEYE LDW AKTIV?

Die Mobileye LDW ist bei Geschwindigkeiten über 55 km/h (34 mph) aktiv.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE LDW

Abfolge scharfer Pieptöne mit kurzer Dauer.

DIE MOBILEYE LDW GIBT KEINE WARNMELDUNGEN AUS, WENN

- Fahrbahnmarkierungen nicht oder nur schwach erkennbar sind,
- das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von unter 55 km/h (34 mph) bewegt wird,
- die Fahrtrichtungsanzeiger (Blinker) benutzt werden,
- bei starken Richtungswechseln oder
- das System stumm geschaltet wurde.

Mobileye Abstandsüberwachung und -warnung (HMW)

WIE FUNKTIONIERT DIE MOBILEYE HMW?

Die Mobileye HMW zeigt Ihren Abstand zu dem nächsten Fahrzeug vor Ihnen an. Wenn Sie eine festgelegte Distanz* (in Sekunden berechnet) unterschreiten, warnt es Sie vor der bestehenden Gefahr.

AKUSTISCHE WARNUNG DER MOBILEYE HMW

Einzelner Glockenton, sobald der Abstand gleich oder geringer als der voreingestellte Abstand ist.

WANN IST DIE MOBILEYE HMW AKTIV?

Das akustische Warnsignal wird erst bei Geschwindigkeiten über 30 km/h (19 mph) aktiviert.

* Der festgelegte Mindestabstand der HMW wird nach Kundenwunsch während der Installation voreingestellt.

ACHTUNG!

- Bei einer Einstellung der Abstandswarnung auf einen niedrigen Wert wird die Warnung aktiviert, wenn sich die Fahrzeuge stark genähert haben.
- Sie tragen jederzeit die alleinige Verantwortung für das Einhalten eines sicheren Abstands zu vorausfahrenden Fahrzeugen, unabhängig von Warnungen durch Mobileye C2-200 oder deren Ausbleiben.

Leistungsgrenzen des Systems

1. Mobileye C2-270/C2-200 ist für den Einsatz auf asphaltierten Straßen mit deutlich markierten Fahrbahnspuren bestimmt.
2. Mobileye C2-270/C2-200 kann nicht besser "sehen" als der Fahrer. Es liegt in der Verantwortung des Fahrers, jederzeit aufmerksam und vorausschauend zu fahren und sich dabei auf die eigene Sicht und das eigene Gehör zu verlassen.
3. Mobileye C2-270/C2-200 erkennt vollständig sichtbare Heckpartien von Fahrzeugen. Dementsprechend können querende, entgegenkommende und überholende Fahrzeuge nicht erkannt werden.
4. Es kann nicht garantiert werden, dass Mobileye C2-270/C2-200 mit hundertprozentiger Genauigkeit Fahrzeuge, Fußgänger oder Fahrbahnspuren erkennt oder Warnungen für alle möglichen Verkehrsgefahren ausgibt. Darüber hinaus werden die Erkennungs- und Reaktionsfähigkeiten des Mobileye C2-270/C2-200 Systems möglicherweise durch die Straßen- oder Wetterbeschaffenheit oder andere Umstände beeinträchtigt. Sämtliche Umstände, durch die das Sichtfeld der Kamera zum Teil oder vollständig blockiert wird, führen zu einem Ausfall oder einer Einschränkung der Funktionsfähigkeit des Mobileye C2-270/C2-200 Systems. Stellen Sie sicher, dass das Sichtfeld der Kamera jederzeit vollständig frei ist.

Lizenz- und Garantiebestimmungen

EINGESCHRÄNKTE BENUTZERLIZENZ

Die in dieses Mobileye Produkt integrierte Software ist geschütztes Eigentum von Mobileye. Dem Käufer wird eine nicht exklusive Lizenz zum Gebrauch der Software in der von Mobileye gelieferten Form übertragen. Er ist nicht berechtigt (a) Modifikationen, Anpassungen, Veränderungen, Übersetzungen von der Software, die durch Mobileye als Teil oder in Verbindung mit diesem Produkt von Mobileye bereitgestellt wird, vorzunehmen oder kreative Arbeiten von ihr abzuleiten, (b) den Quellcode derartiger Software durch Rückentwicklung, Dekompilierung, Überleitung oder auf andere Art und Weise abzuleiten, (d) derartige Software abzutreten, per Sublizenz zu vergeben, zu verleasen, verleihen, als Darlehen zu vergeben, zu übertragen, offenzulegen oder auf andere Art und Weise verfügbar zu machen, oder (d) Hinweise zum urheberrechtlichen Schutz vom Produkt oder dessen Begleitdokumenten zu entfernen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Die eingeschränkte Garantie auf dieses Mobileye Produkt (die "eingeschränkte Garantie") ist nicht übertragbar und sichert den ursprünglichen Käufer des Mobileye Produkts für den Zeitraum eines Jahres ab Kaufdatum (oder gemäß einschlägiger gesetzlicher Bestimmungen) gegen Fehler in Material und Verarbeitung am Produkt in dem Fahrzeug ab, für das dieses System erworben wurde. Gemäß dieser eingeschränkten Garantie ist Mobileye ausschließlich verpflichtet, alle Mobileye Produkte, die nach Einschätzung von Mobileye Fehler in Material oder Verarbeitung aufweisen, nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen. Mobileye ist nicht verantwortlich für Gegebenheiten, die sich aus der Installation ergeben. Ausdrücklich ausgeschlossen von dieser eingeschränkten Garantie sind: (a) Schäden aus falscher Verwendung, Nachlässigkeit, unangemessener Installation oder Unfällen. (b) Installationen in einem anderen als dem Fahrzeug, für welches dieses Mobileye Produkt entwickelt wurde. (c) Reparaturen oder Modifikationen dieses Mobileye Produktes durch eine andere Partei als durch Mobileye.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diese eingeschränkte Garantie ist die alleinige und ausschließliche für dieses Mobileye Produkt übernommene Garantie. Mobileye lehnt im rechtlich zulässigen Rahmen alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien im Hinblick auf Handelstauglichkeit oder Eignung für bestimmte Zwecke ab. Kein Vertreter, Distributeur, Händler oder Agent von Mobileye ist befugt, eine Versicherung, Garantie oder Einwilligung im Namen von Mobileye mit Bezug zu diesem Mobileye Produkt abzugeben. Über die hierin ausdrücklich aufgeführten Punkte hinaus werden keinerlei Versicherungen oder Garantien durch Mobileye abgegeben. Mobileye lehnt im größtmöglichen Umfang jede Haftung für Schäden ab, die in irgendeinem Zusammenhang mit der Benutzung dieses Mobileye Produktes stehen oder aus dessen Benutzung hervorgehen.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIEDIENSTLEISTUNGEN

Wenn Problemen mit diesem Mobileye Produkt auftreten, müssen Sie die folgenden Schritte ergreifen:

1. Nehmen Sie Kontakt zu dem Händler auf, bei dem Sie dieses Mobileye Produkt erworben haben.
2. Nehmen Sie Kontakt zu Mobileye auf, wenn Sie dieses Mobileye Produkt direkt von Mobileye bezogen haben. Sämtliche Mobileye Produkte sind frachtfrei an Mobileye einzusenden. Sie benötigen eine Autorisierungsnummer für die Rücksendung, die Sie von unserem Kundendienst erhalten.

Merci d'avoir choisi Mobileye.

Comme des milliers de clients dans le monde, vous avez choisi les systèmes Mobileye C2-270//C2-200.

Vous contribuez ainsi à rendre notre environnement plus sûr pour les conducteurs, les passagers et les piétons.

Le Guide de référence de Mobileye vous expliquera pas à pas comment utiliser les fonctionnalités des Mobileye C2-270/C2-200 de la manière la plus efficace et la plus utile.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez nous contacter via le site www.mobileye.com

Merci et restez prudent !



Guide de référence

Informations importantes relatives à la sécurité

AVANT D'UTILISER MOBILEYE C2-270/C2-200, LISEZ SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE CE GUIDE DE RÉFÉRENCE. NOUS VOUS RECOMMANDONS ÉGALEMENT DE LIRE LE MANUEL UTILISATEUR SUR WWW.MOBILEYE.COM, POUR OBTENIR D'AVANTAGE D'INFORMATIONS.

ATTENTION ! MOBILEYE C2-270/C2-220 NE REMPLACE PAS UNE CONDUITE SÛRE ET ATTENTIVE.

N'EFFECTUEZ AUCUNE INTERVENTION SUR MOBILEYE C2-270/C2-200 TOUT EN CONDUISANT !

Ne pas appuyer sur un bouton du système Mobileye C2-270/C2-200 sans en comprendre la fonction. Le fait d'installer le système d'aide à la conduite Mobileye C2-270/C2-200 revient à accepter de le faire fonctionner conformément aux instructions et aux avertissements de sécurité indiqués plus loin. Si vous n'acceptez pas ces termes, veuillez retourner Mobileye C2-270/C2-200 à votre revendeur, dans son emballage d'origine dans les 30 jours après l'achat, pour obtenir un remboursement total.

- Mobileye C2-270/C2-200 est un système sophistiqué d'aide à la conduite, conçu pour prévenir le conducteur de situations potentiellement dangereuses. Il n'effectue aucune des actions que le conducteur ferait normalement dans le cadre de la conduite, et ne diminue pas la nécessité de rester vigilant et éveillé en toutes circonstances, de se conformer à toutes les pratiques et normes d'une conduite sûre, et de respecter toutes les règles et réglementations de la circulation.
- Mobileye C2-270/C2-200 n'est pas un système de conduite automatisée et il ne remplace aucun des aspects du contrôle du conducteur sur le véhicule, ni une conduite sûre. Les conducteurs sont mis en garde de ne pas s'en remettre au Mobileye C2-270/C2-200 comme remplaçant, même au degré le plus minime, pour s'assurer de conduire correctement et d'éviter les accidents.
- Mobileye C2-270/C2-200 est à la pointe de l'innovation en matière de logiciels de vision informatique et d'autres technologies, mais il ne peut garantir une exactitude totale dans la détection des véhicules, des piétons ou des voies de circulation, ni dans l'avertissement des dangers potentiels de la route. En outre, la route, les conditions météorologiques et d'autres conditions peuvent avoir un effet négatif sur les capacités de reconnaissance et de réponse du système Mobileye C2-270/C2-200.
- Par conséquent, le conducteur ne doit pas s'en remettre au Mobileye C2-270/C2-200 pour s'assurer de conduire en sécurité, et il doit continuer d'appliquer des pratiques de bonne conduite.
- Le conducteur doit faire attention lorsqu'il consulte l'écran Mobileye C2-270. Il convient de garder toute son attention à la route, à tout moment, et même en regardant l'écran Mobileye C2-270.

La rédaction de ce Guide de référence a veillé à assurer au maximum l'exactitude des informations de ce Guide de référence. Cependant, Mobileye Technologies Limited ne fait aucune garantie ni représentation, explicite ou implicite, sur la base de ces informations. Mobileye Technologies Limited se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques et les descriptions des équipements de cette publication. Toute erreur ou omission doit être signalée au Technical Support, Mobileye Technologies Limited.

E-mail : support@mobileye.com

Instructions d'installation et de sécurité

- L'installation de Mobileye C2-270/C2-200 doit se faire par un revendeur ou un installateur Mobileye C2-270/C2-200 agréé.
- Mobileye C2-270/C2-200 ne doit pas être transféré d'un véhicule à un autre, sauf par un revendeur ou un installateur Mobileye C2-270/C2-200 agréé.
- Mobileye C2-270/C2-200 ne fonctionne que sur 12 ou 24V continu.
- Ne pas recouvrir ou masquer la caméra, le panneau de commande ou l'écran de Mobileye C2-270.
- Ne pas utiliser Mobileye C2-270/C2-200 pour un autre usage que celui décrit dans le Guide de référence.

Mise en route de Mobileye C2-270

Mobileye C2-270 s'active automatiquement lorsque vous démarrez la voiture.

Mobileye C2-270 est maintenant prêt à fonctionner

Après l'initialisation du système, l'écran EyeWatch du Mobileye C2-270 affiche ce qui suit.

Le système va maintenant vous accompagner pendant la conduite. Il vous avertira des dangers potentiels.

REMARQUE IMPORTANTE : pour éviter toute diminution de l'exactitude du système, ne pas retirer ou modifier la caméra ni la fixation sur la pare-brise. **ATTENTION :** la caméra peut chauffer pendant son fonctionnement. Ne pas la toucher pendant ou juste après le fonctionnement.



Types d'alarmes

Mobileye C2-270 est un système sophistiqué d'aide à la conduite qui fournit les alarmes suivantes :

- **Alerte collision avant de Mobileye (FCW) (y compris détection de moto)**
Avertit de l'imminence d'une collision avec le véhicule qui vous précède.
- **Alerte collision piéton de Mobileye (PCW) (y compris détection de cycliste)**
Avertit de l'imminence d'une collision avec un piéton qui se trouve devant vous.
- **Alerte franchissement de ligne de Mobileye (LDW)**
Avertit que vous êtes sur le point de vous écarter par inadvertance de la voie sur laquelle vous roulez.
- **Contrôleur et avertisseur de distance de sécurité de Mobileye (HMW)**
Vous aide à maintenir une distance sécurité (exprimée en secondes) entre vous et le véhicule qui vous précède.
- **Commande intelligente des feux de route de Mobileye (IHC)**
Contrôle automatiquement le passage des feux de croisement aux feux de route sur une route obscure, en l'absence de circulation à proximité.

Alerte collision avant de Mobileye (FCW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE FCW ?

L'alerte Mobileye FCW vous avertit jusqu'à 2,7 secondes avant une collision possible avec le véhicule qui vous précède.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE FCW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

La fonction Mobileye FCW est toujours opérationnelle dès que le système est allumé.

ALERTE AUDIO MOBILEYE FCW

Une série de sons forts et aigus.

ALERTE VISUELLE MOBILEYE FCW

Une icône de voiture, rouge et clignotante, sur l'afficheur EyeWatch.



REMARQUE : Il n'est pas possible de désactiver l'Alerte collision avant ni de couper le son associé. Toutefois, si le système est éteint, AUCUNE ALERTE ne sera émise.

Alerte collision piéton de Mobileye (PCW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE PCW ?

La fonction Mobileye PCW vous avertit d'une collision possible avec un piéton devant vous.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE PCW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

De jour : La fonction Mobileye PCW est opérationnelle à partir de 1 km/h (0,621 mph), et jusqu'à 50 km/h (31 mph). De nuit : fonction non opérationnelle.

ALERTE AUDIO MOBILEYE PCW

Une série de sons forts et aigus.

ALERTE VISUELLE MOBILEYE PCW

Une icône de piéton, rouge et clignotante, sur l'afficheur EyeWatch.

Une icône de piéton, rouge et clignotante mais sans alerte audio indique la présence d'un piéton dans la zone de danger du véhicule.



REMARQUE : cette fonction n'est disponible que dans certaines zones géographiques.

Alerte franchissement de ligne de Mobileye (LDW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE LDW ?

L'alerte Mobileye LDW vous avertit lorsque vous commencez à dévier par inadvertance de la voie sur laquelle vous circulez. Si vous signalez que vous passez d'une voie à l'autre, aucune alerte n'est générée.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE LDW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

La fonction Mobileye LDW s'active lorsque la vitesse dépasse 55 km/h (34 mph).

ALERTE AUDIO MOBILEYE LDW

Une série de bips d'avertissement, aigus et de courte durée.

ALERTE VISUELLE MOBILEYE LDW

L'indicateur droit ou gauche d'alerte de déviation clignote sur l'écran EyeWatch.

LA FONCTION MOBILEYE LDW N'ALERTE PAS QUAND

- Le marquage des voies est absent ou insuffisant.
- La vitesse est inférieure à 55 km/h (34 mph).
- Le conducteur utilise ses clignotants.
- La fonction Mobileye LDW a été désactivée en réglant sa sensibilité sur "0" (LDW OFF).
- En cas de virage brusque.
- Le mode silencieux a été activé sur le système.



Contrôle et avertisseur de distance de sécurité de Mobileye (HMW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE HMW ?

La fonction Mobileye HMW affiche la distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède. Si vous approchez au-delà d'une distance définie (exprimée en secondes), elle vous alerte du danger.

ALERTE AUDIO MOBILEYE HMW

Une sonnerie lorsque la distance de sécurité est inférieure ou égale à celle prédéfinie.

ALERTE VISUELLE MOBILEYE HMW

REMARQUE : L'icône représentant une voiture verte s'affiche dès qu'un véhicule est détecté, et tant que la distance est supérieure au nombre de secondes défini.

ATTENTION! L'icône passe au rouge lorsque la distance de sécurité est inférieure à 0,6 secondes ou lorsqu'elle est inférieure ou égale à celle définie.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE HMW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

Une icône représentant une voiture apparaît dès que le système détecte un véhicule circulant devant vous. L'affichage de la distance de sécurité numérique et l'alerte audio sont opérationnelles à partir de 30 km/h (19 mph).

DISTANCE DE SÉCURITÉ

L'affichage numérique indique la distance (en secondes) par rapport au véhicule qui est devant vous.

ALERTES VISUELLES



La fonction Mobileye HMW n'émet aucune alerte sonore lorsque le système a été mis en mode silencieux

ATTENTION !

- Ne jamais configurer la fonction Mobileye HMW tout en conduisant !
- Le fait de définir l'alerte de distance de sécurité sur une valeur faible déclenche l'alarme lorsque les véhicules sont très près.
- Quels que soient les avertissements de Mobileye C2-270 (ou leur absence) il reste de votre responsabilité de maintenir une distance suffisante entre votre véhicule et ceux qui vous précèdent.

Mobileye Commande intelligente des feux de route de Mobileye (IHC)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE IHC ?

La commande intelligente de feu de route Mobileye contrôle les feux de route du véhicule, en basculant automatiquement entre les feux de croisement et les feux de route la nuit, lorsqu'il n'y a pas de véhicule à proximité.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE IHC EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

La fonction Mobileye IHC est active la nuit, sur routes non éclairées et sans circulation à proximité.

La fonction Mobileye IHC s'active lorsque la vitesse dépasse 35 km/h (21 mph).

La fonction Mobileye IHC ne fonctionne que si elle est activée.

LA FONCTION MOBILEYE IHC NE PASSERA PAS AUX FEUX DE ROUTE LORSQUE :

Elle détecte les feux arrière d'un autre véhicule devant vous, à moins de 400 mètres.

Un véhicule arrive en sens inverse à moins de 800 mètres.

Votre véhicule entre dans une zone bien éclairée ou le système détecte des lampadaires.



IHC active

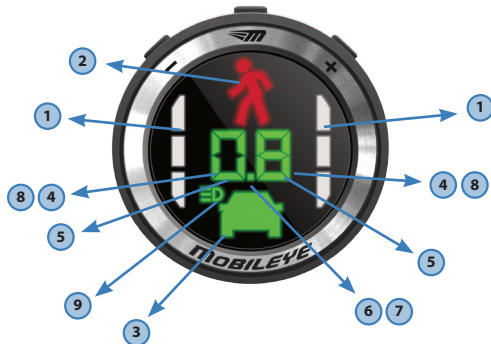


IHC activée

REMARQUES IMPORTANTES :

1. La fonction Mobileye IHC n'est disponible que sur certains modèles Mobileye C2.
2. La fonction Mobileye IHC n'est disponible que sur certains modèles de véhicules.
3. La fonction Mobileye IHC n'est disponible que si elle a été activée à l'installation du système.
4. La fonction Mobileye IHC n'est disponible que dans certaines zones géographiques.

Alertes visuelles



1. ALERTE DE DÉVIATION GAUCHE/DROITE

Lorsqu'une alerte de franchissement de ligne est déclenchée, l'indicateur d'alerte de déviation à gauche ou à droite clignote pendant 0,7 secondes.

2. ICÔNE PIÉTON

Affichée seulement lorsqu'un piéton ou un cycliste est détecté devant vous sur la même voie.

3. ALERTE VISUELLE DISTANCE DE SÉCURITÉ (ICÔNE VOITURE)

Affichée seulement lorsqu'un véhicule est détecté devant vous sur la même voie. En vert si la distance de sécurité est sûre, en rouge sinon.

4. AFFICHAGE DISTANCE DE SÉCURITÉ

Affichage sur 2 chiffres indiquant votre distance de sécurité (en secondes) au véhicule qui vous précède. Seules les valeurs inférieures ou égales à 2,5 secondes sont affichées.

5. INDICATION VITESSE NULLE

Lorsque la vitesse du véhicule est nulle, les deux lignes en bas des deux chiffres sont allumées (indiquant une vitesse nulle).

6. SYSTÈME ACTIVÉ

Signalé par un point vert.

7. SILENCIEUX

Signalé par un point vert clignotant entre les deux chiffres de la distance de sécurité.

8. INDICATION DE FAIBLE VISIBILITÉ

L'affichage numérique de la distance de sécurité est estompé. Utilisé si la visibilité est réduite (mauvais temps, lumière directe du soleil, saleté sur le pare-brise, etc.). Le Mobyleye C2-270 continue de fonctionner mais la capacité de détection peut être réduite. Si la condition persiste, vérifiez si quelque chose gêne la caméra (saleté, humidité, etc.).

9. INDICATION IHC

L'icône verte montre que la fonction IHC est activée.

L'icône bleue indique que la fonction IHC est active.

Panneau de commande

Sélection de mode

Allumage et extinction du système Mobileye C2-270

Pour éteindre : appuyez sur le bouton () jusqu'à ce que l'affichage EyeWatch s'éteigne, ou appuyez et maintenez le bouton (-) de la caméra.

Pour allumer : appuyez sur n'importe quel bouton.


Modification de la luminosité de l'affichage EyeWatch :

- Appuyez une fois sur () .
- Appuyez sur les boutons (-) (+) pour réduire ou augmenter la luminosité. 5 niveaux sont disponibles (1 à 5). Le Mobileye C2-270 règle automatiquement la luminosité pour le jour et la nuit.

Modification du minutage de l'alerte de distance de sécurité :

- Appuyez deux fois sur () .
- Appuyez sur (-) pour réduire le minutage de l'alerte de distance de sécurité, ou sur (+) pour l'augmenter.
Niveaux disponibles : **0.1-2.5**

Modification de la sensibilité LDW :

- Appuyez 3 fois sur () .
- Appuyez sur (-) pour réduire la sensibilité de la fonction LDW, ou sur (+) pour l'augmenter.
3 niveaux sont disponibles (**0 à 2**)

ATTENTION :

- Le fait de définir sur "0" la sensibilité LDW désactivera les alertes LDW.
- Pour activer les alertes LDW, assurez-vous que la sensibilité LDW est définie sur **1** ou **2**.

Modification de la sensibilité PCW :

- Appuyez 4 fois sur () .
- Appuyez sur (-) pour réduire la sensibilité PCW ou sur (+) pour l'augmenter.

Activation et désactivation de la fonction IHC :

- Appuyez 5 fois sur () .
- Appuyez sur (+) pour activer la fonction IHC ou sur (-) pour la désactiver. Deux valeurs possible : 0 (la fonction IHC est désactivée) et 1 (elle est activée).

Commande de volume

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **(-)** pour diminuer le volume, ou sur **(+)** pour l'augmenter. Il y a 6 niveaux sonores **(0 à 5)**. Remarque : lorsque le volume est réglé à zéro, le son des fonctions LDW et HMW est désactivé mais le niveau sonore de la fonction FCW est réglé sur « **3** ».

Silencieux

Option 1 : Réglez le volume sonore à « **0** », via l'écran EyeWatch ou par le bouton de commande de la caméra*

Option 2 : Appuyez sur le bouton **(-)** de l'écran EyeWatch et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde.

Pour sortir du mode silencieux, appuyez sur **(+)**.

Le mode silencieux est signalé par un point vert clignotant en bas de l'écran.

Le mode silencieux désactive les alertes audio HMW et LDW. Le son de la fonction FCW ne peut pas être désactivé.

*Le bouton de la caméra n'est disponible que sur certains modèles Mobileye C2-270.

Sensibilité pare-chocs virtuel (VB)

Pour modifier la sensibilité du pare-chocs virtuel, appuyez et maintenez le bouton **(+)**, puis appuyez sur le bouton **(-)** pendant 1,5 seconde. Une icône représentant une voiture rouge se met à clignoter et l'affichage numérique s'allume. Appuyez sur **(-)** pour réduire la sensibilité VB ou sur **(+)** pour l'augmenter. La sensibilité VB est limitée à des distances de 1 à 2 mètres. Cette fonctionnalité n'est disponible que lorsque la vitesse est "**nulle**".

Mise en route de Mobileye C2-200

Mobileye C2-200 s'active automatiquement lorsque vous démarrez la voiture.

Mobileye C2-200 est maintenant prêt à fonctionner

REMARQUE IMPORTANTE : pour éviter toute diminution de l'exactitude du système, ne pas retirer ou modifier la caméra ni la fixation sur la pare-brise. ATTENTION : la caméra peut chauffer pendant son fonctionnement. Ne pas la toucher pendant ou juste après le fonctionnement.

Types d'alarmes

Mobileye C2-200 est un système sophistiqué d'aide à la conduite qui fournit les alertes suivantes :

- **Alerte collision avant de Mobileye (FCW) (y compris détection de moto)**
Avertit de l'imminence d'une collision avec le véhicule qui vous précède.
- **Alerte collision piéton de Mobileye (PCW) (y compris détection de cycliste)**
Avertit de l'imminence d'une collision avec un piéton qui se trouve devant vous.
- **Alerte franchissement de ligne de Mobileye (LDW)**
Avertit que vous êtes sur le point de vous écarter par inadvertance de la voie sur laquelle vous roulez.
- **Contrôleur et avertisseur de distance de sécurité de Mobileye (HMW)**
Vous aide à maintenir une distance de sécurité (mesurée en secondes) entre votre véhicule celui qui vous précède.

Alerte collision avant de Mobileye (FCW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE FCW ?

La fonction Mobileye FCW vous avertit jusqu'à 2,7 secondes avant une collision possible avec le véhicule qui vous précède.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE FCW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

La fonction Mobileye FCW est toujours opérationnelle dès que le système est allumé.

ALERTE AUDIO MOBILEYE FCW

Une série de sons forts et aigus.

REMARQUE : il n'est pas possible de désactiver l'Alerte collision avant ni de couper le son associé. Toutefois, si le système est éteint, AUCUNE ALERTE ne sera émise.

Alerte collision piéton de Mobileye (PCW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE PCW ?

La fonction Mobileye PCW vous avertit d'une collision possible avec un piéton devant vous.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE PCW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

De jour : la fonction Mobileye PCW est opérationnelle à partir de 1 km/h (0,621 mph), et jusqu'à 50 km/h (31 mph). De nuit : la fonction n'est pas opérationnelle.

ALERTE AUDIO MOBILEYE PCW

Une série de sons forts et aigus.

REMARQUE : cette fonction n'est disponible que dans certaines zones géographiques.

Alerte franchissement de ligne de Mobileye (LDW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE LDW ?

L'alerte Mobileye LDW vous avertit lorsque vous commencez à dévier par inadvertance de la voie sur laquelle vous circulez. Si vous signalez que vous passez d'une voie à l'autre, aucune alerte n'est générée.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE LDW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

La fonction Mobileye LDW s'active lorsque la vitesse dépasse 55 km/h (34 mph).

ALERTE AUDIO MOBILEYE LDW

Une série de bips d'avertissement, aigus et de courte durée.

LA FONCTION MOBILEYE LDW N'ALERTE PAS QUAND

- Le marquage des voies est absent ou insuffisant.
- La vitesse est inférieure à 55 km/h (34 mph).
- Le conducteur utilise ses clignotants.
- En cas de virage brusque.
- Le mode silencieux a été activé sur le système.

Contrôleur et avertisseur de distance de sécurité de Mobileye (HMW)

COMMENT FONCTIONNE L'ALERTE MOBILEYE HMW ?

La fonction Mobileye HMW affiche la distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède. Si vous l'approchez au-delà d'une distance définie* (exprimée en secondes), elle vous avertit du danger.

ALERTE AUDIO MOBILEYE HMW

Une sonnerie, lorsque la distance de sécurité est inférieure ou égale à celle prédéfinie.

QUAND LA FONCTION MOBILEYE HMW EST-ELLE OPÉRATIONNELLE ?

L'alerte audio n'est opérationnelle qu'au-delà de 30 km/h (19 mph)

*La valeur Mobileye HMW est configurée lors de l'installation sur demande du client.

ATTENTION !

- **Le fait de définir l'alerte de distance de sécurité sur une valeur faible déclenche l'alarme lorsque les véhicules sont très près.**
- **Quels que soient les avertissements de Mobileye C2-200 (ou leur absence) il reste de votre responsabilité de maintenir une distance suffisante entre votre véhicule et ceux qui vous précèdent.**

Limitations du système

1. Le système Mobileye C2-270 est conçu pour être utilisé sur des routes goudronnées aux voies bien marquées.
2. Le système Mobileye C2-270 ne peut pas « mieux voir » que le conducteur. Il appartient au conducteur de rester attentif à tout moment, et de compter sur sa vue et son ouïe lorsqu'il conduit.
3. Le système Mobileye C2-270 ne détecte l'arrière d'un véhicule que s'il est parfaitement visible. Les véhicules qui traversent, arrivent et passent ne sont donc pas détectables.
4. Le système Mobileye C2-270/C2-200 ne garantit pas une exactitude totale dans la détection des véhicules, des piétons ou des voies, ni dans l'émission d'alertes pour tous les dangers potentiels de la route. En outre, la route, la météo et d'autres conditions peuvent avoir un effet négatif sur les capacités de reconnaissance et de réaction du système Mobileye C2-270/C2-200. Toute situation susceptible de masquer en tout ou partie le champ de la caméra se traduira par une fonctionnalité réduite ou absente des systèmes Mobileye C2-270/C2-200. Assurez-vous que le champ de la caméra reste dégagé à tout moment.

Licence et garantie

LICENCE D'USAGE LIMITÉ

Le logiciel embarqué dans ce produit Mobileye est la propriété de Mobileye. L'acheteur ne reçoit qu'une licence non-exclusive d'utiliser le logiciel tel que fourni par Mobileye, et ne doit pas : (a) modifier, adapter, altérer, traduire ou dériver des travaux à partir de tout logiciel résidant ou fourni par Mobileye en conjonction avec ce produit, (b) effectuer l'assemblage inverse, la décompilation, le désassemblage ou toute autre tentative de retrouver le code source sur logiciel, (c) allouer, sous-licencer, concéder, louer, prêter, transférer, divulguer ou de toute autre manière rendre disponible ce logiciel, ou (d) retirer tout avis de propriété sur le produit ou la documentation l'accompagnant.

GARANTIE LIMITÉE

La garantie limitée de ce produit Mobileye (la "Garantie limitée") n'est pas négociable et ne concerne que l'acheteur initial de ce produit Mobileye, installé sur le véhicule pour lequel il a été acheté. Elle couvre les défauts de matériel ou de fabrication pour une durée d'un an à partir de la date d'achat (ou comme l'exigent les lois en vigueur). La seule obligation de Mobileye dans le cadre de cette Garantie limitée est de réparer ou remplacer, à sa discrétion, tout produit Mobileye déterminé comme étant défectueux en matériels ou fabrication. Mobileye ne saurait être responsable des conditions résultant de l'installation. Sont exclus de la couverture de la garantie : (a) Les dommages résultant d'un usage impropre, de la négligence, d'une installation incorrecte ou d'un accident. (b) L'installation sur un autre véhicule que celui pour lequel ce produit Mobileye a été conçu. (c) La réparation ou la modification de ce produit Mobileye par une partie autre que Mobileye.

LIMITATION DE GARANTIE

Cette Garantie limitée est la seule couvrant le produit Mobileye. Mobileye rejette toute autre garantie implicite ou explicite de valeur marchande et d'adéquation à un usage particulier, dans toute l'étendue autorisée par la loi. Aucun représentant, distributeur, concessionnaire ou agent de Mobileye n'a autorité pour faire une représentation, garantie ou accord au nom de Mobileye et relativement à ce produit Mobileye. Mobileye ne fait aucune représentation ou garantie de quelque sorte ou nature hors de ce qui est explicitement décrit ici. En aucun cas Mobileye ne sera responsable de tout dommage spécial, collatéral, indirect, correctionnel, incident, conséquent ou exemplaire, relatif ou résultant de l'usage de ce produit Mobileye.

EN CAS DE RECOURS À LA GARANTIE

En cas de problème avec le produit Mobileye, il convient d'appliquer la procédure suivante :

1. Contacter le distributeur qui a vendu ce produit Mobileye.
2. Contacter Mobileye si l'achat a été fait directement auprès de Mobileye. Le produit doit être renvoyé à Mobileye en port payé. Un numéro d'autorisation de retour est nécessaire. Il peut être obtenu auprès de notre service clientèle.

Grazie di aver scelto Mobileye.

Ti sei unito alle migliaia di clienti in tutto il mondo, che hanno scelto i sistemi Mobileye C2-270/C2-200.

State contribuendo a rendere il nostro ambiente più sicuro per conducenti, passeggeri e pedoni.

La Guida di riferimento rapido di Mobileye illustrerà le funzionalità dei sistemi Mobileye C2-270/C2-200 nel modo migliore e più utile.

Per ulteriori informazioni, contattateci tramite il sito www.mobileye.com

Grazie e guidate con prudenza!



Guida di riferimento rapido

Informazioni importanti sulla sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE I SISTEMI C2-270/C2-200, LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI ISTRUZIONI E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA CONTENUTE NELLA PRESENTE GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO. PER ULTERIORI INFORMAZIONI, SI CONSIGLIA DI LEGGERE ANCHE IL MANUALE DELL'UTENTE DISPONIBILE SUL SITO WWW.MOBILEYE.COM.

AVVERTENZE! I SISTEMI C2-270/C2-200 NON SOSTITUISCONO LA GUIDA SICURA E ATTENTA DEL CONDUCENTE. NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CON I SISTEMI MOBILEYE C2-270/C2-200 DURANTE LA GUIDA!

Non premere nessuno dei pulsanti dei sistemi C2-270/C2-200 prima di averne compreso bene le funzionalità. Installando il sistema di assistenza al conducente avanzato Mobileye C2-270/C2-200, si accetta di utilizzare i Mobileye C2-270/C2-200 conformemente alle istruzioni e avvertenze per la sicurezza di seguito indicate. Se non si accettano queste condizioni, restituire il Mobileye C2-270/C2-200 al proprio rivenditore, nella confezione originale, entro 30 giorni dall'acquisto. L'intero costo verrà rimborsato.

- Mobileye C2-270/C2-200 è un sistema avanzato di assistenza al conducente che consente di avvisare i conducenti in merito a determinate situazioni potenzialmente pericolose. Esso non sostituisce nessuna delle operazioni normalmente eseguite dai conducenti di veicoli a motore, né giustifica la diminuzione dell'attenzione dei conducenti in tutte le condizioni di guida, il rispetto di tutti gli standard e gli accorgimenti per la guida e il rispetto di tutte le norme e del codice della strada.
- Mobileye C2-270/C2-200 non è un sistema di guida automatico e non sostituisce nessuno dei sistemi di controllo del veicolo e nessuna pratica di guida sicura. Si invitano i conducenti a non contare su Mobileye C2-270/C2-200 come sostituto, anche a bassissimo livello, della cautela da osservare in ogni caso per guidare in condizioni di sicurezza ed evitare incidenti.
- Anche se il Mobileye C2-270/C2-200 rappresenta un'innovazione moderna nel settore del software di visione delle macchine e altre tecnologie simili, esso non garantisce un'accuratezza al 100% nel rilevamento di veicoli, pedoni e corsie, né nel visualizzare avvertimenti in merito a tutti i potenziali pericoli della strada. Inoltre, le condizioni della strada e atmosferiche possono avere ripercussioni negative sul riconoscimento dei sistemi Mobileye C2-270/C2-200 e sulle sue capacità di risposta.
- Di conseguenza, i conducenti non devono affidarsi esclusivamente al Mobileye C2-270/C2-200 per garantire la propria sicurezza di guida, ma devono continuare a contare sulle pratiche di guida sicura.
- I conducenti devono fare attenzione a utilizzare l'unità display del Mobileye C2-270. Mantenere sempre la massima concentrazione durante la guida, anche mentre si osserva il display del Mobileye C2-270.

È stato fatto ogni sforzo possibile per assicurare l'accuratezza di tutte le informazioni contenute nella presente Guida di riferimento rapido. Tuttavia, Mobileye Technologies Limited non concede nessuna garanzia, né espressa né implicita, né alcuna rappresentazione basata sulle informazioni qui fornite. Mobileye Technologies Limited si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche e le descrizioni dell'apparecchiatura contenute nella presente pubblicazione. Qualsiasi errore o omissione può essere segnalato all'assistenza tecnica di Mobileye Technologies Limited.

E-mail: support@mobileye.com

Istruzioni di installazione e sicurezza

- L'installazione del Mobileye C2-270/C2-200 deve essere effettuata da un rivenditore o un installatore autorizzato Mobileye C2-270/C2-200.
- Il Mobileye C2-270/C2-200 non va trasferito da un veicolo all'altro, a meno che tale operazione non venga effettuata da un rivenditore o da un installatore autorizzato Mobileye C2-270/C2-200.
- Mobileye C2-270/C2-200 può essere utilizzato esclusivamente con alimentazione da 12 VCC~24 VCC.
- Non coprire e non ostruire l'unità telecamera o il display e l'unità di controllo del Mobileye C2-270.
- Non utilizzare il Mobileye C2-270/C2-200 per scopi diversi da quelli descritti nella presente Guida di riferimento rapido.

Accensione del sistema Mobileye C2-270

Il Mobileye C2-270 si attiva automaticamente al momento della messa in moto dell'automobile.

Il Mobileye C2-270 è ora pronto a partire

Dopo l'inizializzazione del sistema, il display Occhio vigile del Mobileye C2-270 visualizza questa schermata.

Il sistema inizia a supervisionare il conducente, avvisandolo di potenziali pericoli.

NOTA IMPORTANTE: Per evitare la possibile diminuzione dell'accuratezza del sistema, non rimuovere e non manomettere l'unità telecamera, né il supporto parabrezza. **ATTENZIONE:** l'unità telecamera potrebbe scaldarsi durante il funzionamento. Evitare di toccare l'unità telecamera durante il funzionamento o immediatamente dopo.



Tipo di avvertimenti

Il Mobileye C2-270 è un sistema avanzato di assistenza al conducente che mette a disposizione i seguenti avvertimenti:

- **Avviso collisione anteriore imminente (FCW) (incluso il rilevamento di motociclette)**
Avvisa di una collisione imminente con il veicolo che precede.
- **Avviso collisione con pedoni (PCW) (incluso il rilevamento di biciclette)**
Avvisa di una collisione imminente con il veicolo che precede.
- **Avviso superamento corsia (LDW)**
Avvisa il conducente che sta per sbandare.
- **Controllo automatico e avviso distanza di sicurezza (HMW)**
Consente di mantenere la distanza di sicurezza (misurata in secondi) dal veicolo che precede.
- **Controllo intelligente fari abbaglianti (IHC)**
Controlla i fari di un veicolo passando automaticamente dai fari anabbaglianti ai fari abbaglianti sulle strade non illuminate senza traffico nelle vicinanze.

Avvertimento collisioni imminenti (FCW) del Mobileye

COME FUNZIONA L'FCW DEL MOBILEYE?

L'FCW del Mobileye invia un avvertimento fino a 2,7 secondi prima di una possibile collisione con il veicolo che precede.

QUANDO È IN FUNZIONE L'FCW DEL MOBILEYE?

L'FCW del Mobileye è sempre in funzione quando il sistema è acceso.

AVVERTIMENTO AUDIO FCW DEL MOBILEYE

Una serie di suoni alti e acuti.

AVVERTIMENTO VISIVO FCW DEL MOBILEYE

Un'icona di auto rossa e lampeggiante visualizzata sul display Occhio vigile.



NOTA: l'avvertimento collisione anteriore imminente (FCW) del Mobileye non può essere disattivato né silenziato. Tuttavia, se il sistema è spento, non viene inviato nessun AVVERTIMENTO.

Avviso collisione con pedoni (PCW) del Mobileye

COME FUNZIONA IL PCW DEL MOBILEYE?

Mobileye avvisa il conducente di una possibile collisione con un pedone che precede.

QUANDO È IN FUNZIONE IL PCW DEL MOBILEYE?

Di giorno: il PCW del Mobileye entra in funzione a partire da una velocità di 1 km/h fino a 50 km/h. Di notte: non in funzione.

AVVERTIMENTO AUDIO PCW DEL MOBILEYE

Una serie di suoni alti e acuti.

AVVERTIMENTO VISIVO PCW DEL MOBILEYE

Un'icona di pedone rossa e lampeggiante visualizzata sul display Occhio vigile.

Un'icona di pedone rossa lampeggiante senza avvertimento audio indica che c'è un pedone nella zona di pericolo del veicolo.



NOTA: questa funzionalità è disponibile solo in determinate aree geografiche.

Avviso superamento corsia (LDW) del Mobileye

COME FUNZIONA L'LDW DEL MOBILEYE?

Mobileye avvisa il conducente quando egli inizia a uscire inavvertitamente dalla propria corsia di marcia. Se si attivano gli indicatori di direzione per cambiare corsia, l'avvertimento non viene generato.

QUANDO È IN FUNZIONE L'LDW DEL MOBILEYE?

Mobileye è attivo a velocità superiori a 55 km/h.

AVVERTIMENTO AUDIO LDW DEL MOBILEYE

Una serie di segnali acustici di avvertimento di breve durata.

AVVERTIMENTO VISIVO LDW DEL MOBILEYE

L'indicatore dell'avviso deviazione a destra o a sinistra lampeggia sul display Occhio vigile.



MOBILEYE NON INVIA AVVERTIMENTI QUANDO

- Le strisce di delimitazione delle corsie non sono tracciate o sono tracciate male.
- La velocità di guida è inferiore a 55 km/h.
- Si stanno utilizzando gli indicatori di direzione (freccie).
- Mobileye è stato disattivato impostando il livello di sensibilità su "0" (LDW DISATTIVATO).
- Si percorre una curva stretta.
- l'audio del sistema è stato disattivato.

Controllo automatico e avviso distanza di sicurezza (HMW) del Mobileye

COME FUNZIONA HMW DEL MOBILEYE?

Mobileye visualizza la distanza di sicurezza in relazione al veicolo che precede. Se ci si avvicina superando una distanza preimpostata (calcolata in secondi), avvisa il conducente del pericolo.

AVVERTIMENTO AUDIO HMW DEL MOBILEYE

Un singolo segnale acustico quando la distanza di sicurezza è uguale o inferiore a quella preimpostata.

AVVERTIMENTO VISIVO HMW DEL MOBILEYE

AVVISO: L'icona dell'automobile verde viene visualizzata dal momento in cui viene rilevato un veicolo, purché la distanza di sicurezza sia superiore al numero di secondi impostato.

AVVERTIMENTO! L'icona dell'automobile diventa rossa quando la distanza di sicurezza è inferiore a 0,6 secondi, oppure quando è uguale o inferiore a quella preimpostata.

QUANDO È IN FUNZIONE L'HMW DEL MOBILEYE?

Un'icona di automobile viene visualizzata ogni volta che viene rilevato un veicolo davanti al conducente. La visualizzazione numerica della distanza di sicurezza e l'avvertimento audio entrano in funzione solo a velocità superiori a 30 km/h.

MISURATORE DISTANZA

Il display numerico indica la distanza, in secondi, rispetto al veicolo che precede.

AVVERTIMENTI VISIVI



L'HMW del Mobileye HMW non invia avvertimenti audio se l'audio del sistema è stato disattivato

AVVERTIMENTO!

- Non configurare mai l'HMW del Mobileye durante la guida!
- Impostando il tempo di avvertimento della distanza di sicurezza su un valore molto basso, l'avvertimento si attiverà quando i veicoli sono molto vicini.
- L'utente è l'unico responsabile del mantenimento della distanza di sicurezza dai veicoli che precedono, a prescindere dall'invio o meno di avvertimenti da parte del Mobileye C2-270.

Controllo intelligente fari abbaglianti (IHC) del Mobileye

COME FUNZIONA L'IHC DEL MOBILEYE?

Il sistema Controllo intelligente fari abbaglianti (IHC) del Mobileye controlla i fari di un veicolo passando automaticamente dai fari anabbaglianti ai fari abbaglianti sulle strade non illuminate senza traffico nelle vicinanze.

QUANDO È IN FUNZIONE L'IHC DEL MOBILEYE?

L'IHC del Mobileye è attivo di notte, sulle strade non illuminate (senza illuminazione pubblica), in assenza di traffico nelle vicinanze.

Mobileye è attivo a velocità superiori a 35 km/h.

L'IHC del Mobileye è attivo solo se è attivato.

L'IHC DEL MOBILEYE NON ATTIVA I FARI ABBAGLIANTI QUANDO:

Le luci posteriori di un altro veicolo vengono rilevate davanti al proprio veicolo a una distanza inferiore a 400 metri.

Sta sorpassaggiando un veicolo a una distanza inferiore a 800 metri.

Il veicolo entra in un'area ben illuminata, oppure vengono rilevate le luci dei lampioni.



IHC attivo

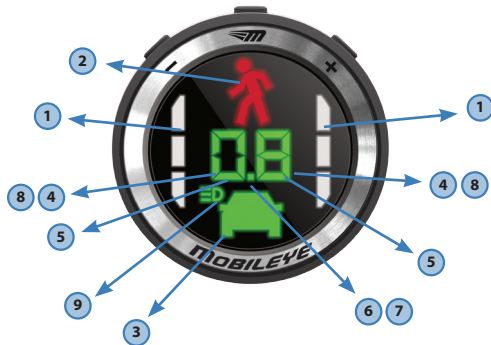


IHC attivato

NOTE IMPORTANTI:

1. L'IHC è disponibile solo su alcuni modelli di Mobileye C2.
2. L'IHC del Mobileye è disponibile solo su determinati modelli di veicoli.
3. L'IHC del Mobileye è disponibile solo se viene attivato durante l'installazione del sistema.
4. Mobileye L'IHC del Mobileye è disponibile solo in determinate aree geografiche.

Avvertimenti visivi



1. AVVISO DEVIAZIONE SINISTRA/DESTRA

Quando viene emesso un segnale di avviso superamento corsia (LDW), l'indicatore dell'avviso di deviazione a sinistra o a destra lampeggia per 0,7 secondi.

2. ICONA PEDONE

Visualizzata solo quando viene rilevato un pedone o una bicicletta che precede nella stessa corsia.

3. AVVERTIMENTO VISIVO DISTANZA DI SICUREZZA (ICONA DI AUTOMOBILE)

Visualizzata solo quando viene rilevato un veicolo che precede nella stessa corsia. È di colore verde o rosso a seconda che la distanza di sicurezza sia sicura o non sicura.

4. MISURATORE DISTANZA DI SICUREZZA

Un numero a due cifre che visualizza la distanza di sicurezza (in secondi) dal veicolo che precede. Vengono visualizzati solo i valori della distanza di sicurezza pari a 2,5 secondi o meno.

5. INDICAZIONE VELOCITÀ ZERO

Quando la velocità del veicolo è pari a zero, le due righe inferiori delle due cifre sono accese (indicando, in tal modo, la velocità zero).

6. SISTEMA ATTIVATO

Indicato da un punto verde.

7. SISTEMA DISATTIVATO

Indicato da un punto verde lampeggiante tra le due cifre della distanza di sicurezza.

8. INDICAZIONE SCARSA VISIBILITÀ

Offuscamento del display numerico (misuratore della distanza di sicurezza). Visualizzato in condizioni di bassa visibilità (tempo cattivo, luce solare diretta, parabrezza sporco, ecc...). Il Mobileye C2-270 continua a funzionare, ma la capacità di rilevamento potrebbe risultare ridotta. Se le condizioni di bassa visibilità persistono, verificare eventuali ostruzioni della telecamera (sporizia, umidità, ecc...).

9. INDICAZIONE IHC

L'icona verde significa che l'IHC è attivato. L'icona blu significa che l'IHC del Mobileye è attivo.

Pannello di controllo


Selezione modalità

Accensione e spegnimento del sistema Mobileye C2-270

Spegnimento: premere il pulsante () fino a quando il display Occhio vigile non si spegne, oppure premere e tenere premuto il pulsante (-) della telecamera.

Accensione premere un pulsante qualsiasi.

Modifica del livello di luminosità del display Occhio vigile:

- Premere () una volta.
- Premere i pulsanti (-) (+) per diminuire o aumentare il livello di luminosità. Sono disponibili 5 livelli (1-5). Il Mobileye C2-270 regola automaticamente il livello di luminosità per il giorno e la notte.

Modifica del tempo avvertimento distanza di sicurezza:

- Premere () una due volte.
- Premere (-) per diminuire il tempo di avvertimento distanza di sicurezza. Premere (+) per aumentarlo. Livelli disponibili: **0.1-2.5**

Modifica della sensibilità LDW del Mobileye:

- Premere () 3 volte.
- Premere (-) per diminuire la sensibilità LDW del Mobileye. Premere (+) per aumentarla. Sono disponibili 3 livelli (**0-2**)

ATTENZIONE:

- Se si imposta la sensibilità LDW del Mobileye su "0", esso disattiverà gli avvertimenti LDW.
- Per attivare gli avvertimenti LDW del Mobileye, assicurarsi che la sensibilità LDW del Mobileye sia impostata sul livello 1 o 2.

Modifica della sensibilità PCW del Mobileye:

- Premere () 4 volte.
- Premere (-) per diminuire la sensibilità PCW del Mobileye, oppure premere (+) per aumentarla.

Attivazione e disattivazione dell'IHC del Mobileye:

- Premere () 5 volte.
- Premere (+) per attivare l'IHC del Mobileye; premere (-) per disattivarlo. Sono disponibili 2 modalità: Livello 0 significa che l'IHC del Mobileye è disattivato. Livello 1 significa che è attivato.

Controllo del volume

Premere ripetutamente il pulsante (–) per diminuire il volume; premere ripetutamente il pulsante (+) per aumentare il volume. Ci sono 6 livelli di volume (0–5). Nota: quando il volume è impostato su zero, i suoni LDW e HMW del Mobileye sono disattivati, ma il volume dell'audio FCW del Mobileye passerà automaticamente al livello "3".

Disattivazione audio

Opzione 1: Impostare il livello di volume su "0" dal display Occhio vigile o dal pulsante di controllo della telecamera.*

Opzione 2: Premere e tenere premuto il pulsante (–) sull'Occhio vigile per 1,5 secondi. Per uscire dalla modalità Disattivazione audio, premere (+).

La modalità Disattivazione audio è indicata da un punto verde lampeggiante nella parte inferiore del display.

La modalità Disattivazione audio disattiverà gli avvertimenti audio HMW e LDW del Mobileye. L'audio della funzione FCW del Mobileye non può essere disattivato.

*Il pulsante della telecamera è disponibile solo su alcuni modelli di Mobileye C2-270.

Sensibilità paraurti virtuale (VB)

Per modificare la sensibilità del paraurti virtuale, premere e tenere premuto il pulsante (+), quindi premere il pulsante (–) per 1,5 secondi. Un'icona rossa di automobile inizia a lampeggiare e il display numerico si accende. Premere (–) per diminuire la sensibilità VB, oppure premere (+) per aumentarla. La sensibilità VB è limitata alle distanze tra 1 metro e 2,0 metri. Questa funzionalità è disponibile solo quando la velocità è impostata su "0".

Accensione del sistema Mobileye C2-200

Il Mobileye C2-200 si attiva automaticamente al momento della messa in moto dell'automobile.

Il Mobileye C2-200 è ora pronto a partire

NOTA IMPORTANTE: Per evitare la possibile diminuzione dell'accuratezza del sistema, non rimuovere e non manomettere l'unità telecamera, né il supporto parabrezza. **ATTENZIONE:** l'unità telecamera potrebbe scaldarsi durante il funzionamento. Evitare di toccare l'unità telecamera durante il funzionamento o immediatamente dopo.

Tipo di avvertimenti

Il Mobileye C2-200 è un sistema avanzato di assistenza al conducente che mette a disposizione i seguenti avvertimenti:

- **Avviso collisione anteriore imminente (FCW) (incluso il rilevamento di motociclette)**
Avvisa di una collisione imminente con il veicolo che precede.
- **Avviso collisione con pedoni (PCW) (incluso il rilevamento di biciclette)**
Avvisa di una collisione imminente con il veicolo che precede.
- **Avviso superamento corsia (LDW)**
Avvisa il conducente che sta per sbandare.
- **Controllo automatico e avviso distanza di sicurezza (HMW)**
Consente di mantenere la distanza di sicurezza (misurata in secondi) dal veicolo che precede.

Avvertimento collisioni imminenti (FCW) del Mobileye

COME FUNZIONA L'FCW DEL MOBILEYE?

L'FCW del Mobileye invia un avvertimento fino a 2,7 secondi prima di una possibile collisione con il veicolo che precede.

QUANDO È IN FUNZIONE L'FCW DEL MOBILEYE?

L'FCW del Mobileye è sempre in funzione quando il sistema è acceso.

AVVERTIMENTO AUDIO FCW DEL MOBILEYE

Una serie di suoni alti e acuti.

NOTA: l'avvertimento collisione anteriore imminente (FCW) del Mobileye non può essere disattivato né silenziato. Tuttavia, se il sistema è spento, non viene inviato nessun AVVERTIMENTO.

Avviso collisione con pedoni (PCW) del Mobileye

COME FUNZIONA IL PCW DEL MOBILEYE?

Mobileye avvisa il conducente di una possibile collisione con un pedone che precede.

QUANDO È IN FUNZIONE IL PCW DEL MOBILEYE?

Di giorno: il PCW del Mobileye entra in funzione a partire da una velocità di 1 km/h fino a 50 km/h. Di notte: non in funzione.

AVVERTIMENTO AUDIO PCW DEL MOBILEYE

Una serie di suoni alti e acuti.

NOTA: questa funzionalità è disponibile solo in determinate aree geografiche.

Avviso superamento corsia (LDW) del Mobileye

COME FUNZIONA L'LDW DEL MOBILEYE?

Mobileye avvisa il conducente quando egli inizia a uscire inavvertitamente dalla propria corsia di marcia. Se si attivano gli indicatori di direzione per cambiare corsia, l'avvertimento non viene generato.

QUANDO È IN FUNZIONE L'LDW DEL MOBILEYE?

Mobileye è attivo a velocità superiori a 55 km/h.

AVVERTIMENTO AUDIO LDW DEL MOBILEYE

Una serie di segnali acustici di avvertimento di breve durata.

MOBILEYE NON INVIA AVVERTIMENTI QUANDO

- Le strisce di delimitazione delle corsie non sono tracciate o sono tracciate male.
- La velocità di guida è inferiore a 55 km/h.
- Si stanno utilizzando gli indicatori di direzione (freccie).
- Si percorre una curva stretta.
- l'audio del sistema è stato disattivato.

Controllo automatico e avviso distanza di sicurezza (HMW) del Mobileye

COME FUNZIONA L'HMW DEL MOBILEYE?

Mobileye visualizza la distanza di sicurezza in relazione al veicolo che precede. Se ci si avvicina superando una distanza preimpostata *(calcolata in secondi), avvisa il conducente del pericolo.

AVVERTIMENTO AUDIO HMW DEL MOBILEYE

Un singolo segnale acustico quando la distanza di sicurezza è uguale o inferiore a quella preimpostata..

QUANDO È IN FUNZIONE L'HMW DEL MOBILEYE?

L'avvertimento audio è in funzione solo a velocità superiori a 30 km/h.

*La distanza di sicurezza predefinita dell'HMW viene preconfigurata durante l'installazione, su richiesta del cliente.

AVVERTIMENTO!

- Impostando il tempo di avvertimento della distanza di sicurezza su un valore molto basso, l'avvertimento si attiverà quando i veicoli sono molto vicini.
- L'utente è l'unico responsabile del mantenimento della distanza di sicurezza dai veicoli che precedono, a prescindere dall'invio o meno di avvertimenti da parte del Mobileye C2-200.

Limitazioni del sistema

1. Il Mobileye C2-270/C2-200 è destinato all'uso su strade asfaltate con corsie tracciate in modo chiaro.
2. Il Mobileye C2-270/C2-200 non può "vedere" meglio del conducente. È responsabilità del conducente essere sempre vigile e attento e affidarsi alla propria vista e al proprio udito durante la guida.
3. Il Mobileye C2-270/C2-200 rileva le parti posteriori dei veicoli completamente visibili. Pertanto, i veicoli che attraversano la strada, sorraggiungono da dietro e sorpassano non possono essere rilevati.
4. Il Mobileye C2-270/C2-200 non garantisce una precisione al 100% nella rilevazione di veicoli, pedoni o corsie, né nell'invio di avvertimenti per tutti i rischi stradali potenziali. Inoltre, le condizioni della strada e atmosferiche possono avere ripercussioni negative sul riconoscimento dei sistemi Mobileye C2-270/C2-200 e sulle sue capacità di risposta. Qualsiasi condizione che ostruisca in modo parziale o totale il campo visivo della telecamera determinerà una riduzione o addirittura il blocco delle funzionalità dei sistemi Mobileye C2-270/C2-200. Assicurarsi sempre che il campo visivo della telecamera sia libero.

Licenza e garanzie

LICENZA D'USO LIMITATA

Il software incorporato in questo prodotto Mobileye è di proprietà di Mobileye. All'acquirente viene concessa unicamente una licenza non esclusiva per l'utilizzo del software fornito da Mobileye, ed egli non può: (a) modificare, adattare, alterare, tradurre o creare opere derivate dal software residente o fornito da Mobileye congiuntamente a questo prodotto Mobileye, (b) riassemblare, decompilare, smontare o tentare in altro modo di derivare il codice sorgente di tale software (c) assegnare, concedere in sottolicensing, dare a noleggio, noleggiare, prestare, trasferire, divulgare o rendere disponibile in altro modo tale software, oppure (d) rimuovere gli avvisi proprietari presenti sul prodotto o sulla documentazione in dotazione con esso.

GARANZIA LIMITATA

La garanzia limitata di questo prodotto Mobileye (la "Garanzia limitata") è non assegnabile e copre l'acquirente originale di questo prodotto Mobileye installato sul veicolo per il quale il sistema è stato acquistato contro i difetti di materiale e fabbricazione, per un periodo di un anno dalla data di acquisto (o per il periodo di tempo previsto dalle norme vigenti). L'unico obbligo di Mobileye previsto dalla presente Garanzia limitata consiste nel riparare o sostituire, a discrezione di Mobileye, qualsiasi prodotto Mobileye, che Mobileye abbia giudicato difettoso per quanto riguarda i materiali o la manodopera. Mobileye non sarà responsabile dei problemi derivanti dall'installazione. Quanto segue è escluso dalla copertura della garanzia: (a) Danneggiamento derivante da cattivo uso, negligenza, installazione errata o incidente. (b) Installazione su un veicolo diverso da quello per il quale questo prodotto Mobileye è stato progettato. (c) Riparazione o alterazione di questo prodotto Mobileye effettuata da chicchessia tranne Mobileye.

LIMITAZIONE DI GARANZIA

La presente Garanzia limitata è l'unica ed esclusiva garanzia applicabile a questo prodotto Mobileye. Mobileye declina tutte le altre garanzie espresse e implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, fino al limite massimo consentito dalle norme vigenti. Nessun rappresentante, distributore, rivenditore o agente di Mobileye ha l'autorità di concedere qualsivoglia rappresentazione, garanzia o contratto a nome di Mobileye relativamente a questo prodotto Mobileye. Nessuna rappresentazione o garanzia di alcun tipo o natura viene effettuata da Mobileye al di fuori di quanto qui affermato espressamente. Mobileye non sarà responsabile in alcun caso di danni speciali, collaterali, indiretti, punitivi, incidentali, consequenziali o esemplari in connessione o a causa dell'utilizzo del presente prodotto Mobileye.

SE È NECESSARIO IL SERVIZIO DI GARANZIA

Qualora si presenti un problema con questo prodotto Mobileye, attenersi alla seguente procedura:

1. Contattare il distributore presso il quale si è acquistato il prodotto Mobileye.
2. Contattare Mobileye nel caso in cui il prodotto Mobileye fosse stato acquistato direttamente da Mobileye. Tutti i prodotti Mobileye vanno restituiti a Mobileye tramite corriere prepagato. È necessario un numero di autorizzazione alla restituzione, il quale può essere richiesto contattando il nostro reparto di assistenza clienti.

Gracias por elegir Mobileye.

Acaba de unirse a miles de clientes en todo el mundo que también han optado por los sistemas Mobileye C2-270/C2-200.

De esta manera, contribuye a un medio ambiente más seguro para conductores, pasajeros y peatones.

La Guía de referencia rápida de Mobileye le guiará paso a paso a través de las funcionalidades del Mobileye C2-270/C2-200, de la manera mejor y más útil.

Para obtener más información, póngase en contacto con nosotros en www.mobileye.com

¡Gracias y que tenga un viaje seguro!



Guía de referencia rápida

Información de seguridad importante

ANTES DE UTILIZAR MOBILEYE C2-270/C2-200, LEA DETENIDAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE ESTA GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA. TAMBIÉN SE RECOMIENDA LEER EL MANUAL DEL USUARIO, QUE PODRÁ ENCONTRAR EN WWW.MOBILEYE.COM, PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.

ADVERTENCIAS MOBILEYE C2-270/C2-200 NO ES UN SUSTITUTO DE UNA CONDUCCIÓN SEGURA Y ALERTA.

NO REALICE NINGUNA ACTIVIDAD EN MOBILEYE C2-270/C2-200 MIENTRAS CONDUCE!

No pulse ninguno de los botones del sistema Mobileye C2-270/C2-200 antes de entender su funcionalidad. Al instalar el sistema avanzado Mobileye C2-270/C2-200 de asistencia al conductor, usted reconoce que utiliza Mobileye C2-270/C2-200 y acuerda hacerlo conforme a las instrucciones y advertencias de seguridad que se indican a continuación. Si no acepta estos términos y condiciones y desea recibir un reembolso completo, devuelva el sistema Mobileye C2-270/C2-200 a su distribuidor en sus materiales de embalaje originales, en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

- Mobileye C2-270/C2-200 es un sistema avanzado de asistencia al conductor, cuya función es alertar en ciertas situaciones potencialmente peligrosas. El sistema no sustituye a ninguna de las funciones que un conductor debe cumplir normalmente al conducir un vehículo motorizado, ni obvia la necesidad de que el conductor esté alerta en toda situación mientras conduce, que acate todas las normas y prácticas de conducción y que obedezca todas las leyes y reglamentaciones de tránsito.
- Mobileye C2-270/C2-200 no es un sistema de conducción automatizado, ni sustituye a ninguno de los aspectos de control del vehículo ni de las prácticas de conducción. Se advierte a los conductores no basarse en Mobileye C2-270/C2-200 como un sustituto de las medidas de precaución necesarias para conducir de manera segura y evitar accidentes, ni siquiera en el grado más mínimo.
- Aun cuando Mobileye C2-270/C2-200 representa una innovación de avanzada en el ámbito del software de visión de máquinas y de otras tecnologías, no puede garantizar ni garantiza una precisión del 100% en la detección de vehículos, de peatones o de carriles de conducción, ni en el suministro de alertas sobre peligros potenciales en la carretera. Además, el camino, el estado del tiempo y otras condiciones pueden afectar negativamente las capacidades de reconocimiento y respuesta del sistema Mobileye C2-270/C2-200.
- Por lo tanto, los conductores no deben atenerse a Mobileye C2-270/C2-200 para garantizar una conducción segura, sino basarse en las prácticas usuales de conducción segura.
- El conductor debe actuar con prudencia al utilizar la unidad de pantalla de Mobileye C2-270. Esté siempre concentrado en el camino, incluso al consultar la pantalla de Mobileye C2-270.

Se ha hecho todo esfuerzo posible para garantizar la precisión de toda la información que se brinda en esta Guía de referencia rápida. No obstante, Mobileye Technologies Limited no da ninguna garantía ni hace declaración alguna, expresa o implícita, que se base en la información que se incluye. Mobileye Technologies Limited se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las especificaciones y las descripciones del equipo en esta publicación. Ante cualquier error u omisión, notificar al Servicio de asistencia técnica de Mobileye Technologies Limited.

Correo electrónico: support@mobileye.com

Instrucciones de instalación y seguridad

- La instalación del sistema se debe realizar por un distribuidor o un instalador autorizado de Mobileye C2-270/C2-200.
- No se debe transferir el sistema Mobileye C2-270/C2-200 de un vehículo a otro, a menos que un distribuidor o instalador autorizado de Mobileye C2-270/C2-200 esté a cargo de dicha operación.
- Mobileye C2-270/C2-200 debe funcionar únicamente con una corriente de 12~24 VCC.
- No cubrir ni obstruir la unidad de cámara ni la unidad de pantalla y control de Mobileye C2-270.
- No utilizar Mobileye C2-270/C2-200 para ningún propósito distinto del que se describe en esta Guía de referencia rápida.

Puesta en marcha del sistema Mobileye C2-270

El sistema Mobileye C2-270 se activa automáticamente al poner en marcha el vehículo.

Mobileye C2-270 está ahora listo para usar

Una vez inicializado el sistema, la unidad de visualización EyeWatch de Mobileye C2-270 muestra esta pantalla.

Desde este momento, el sistema le acompañará mientras conduce y le advertirá de peligros potenciales.

NOTA IMPORTANTE: Para evitar un posible deterioro de la precisión del sistema, no quite la unidad de cámara ni el soporte de parabrisas, ni intente forzarlos. **CUIDADO:** La unidad de cámara se puede calentar durante su uso. Evite tocar la unidad de cámara mientras la usa, o inmediatamente después de utilizarla.



Tipos de alerta

Mobileye C2-270 es un sistema avanzado de asistencia al conductor, que provee alertas según se detalla:

- **Alerta de colisión anticipada (FCW) (incluida la detección de motocicletas)**
Advierte de una inminente colisión con el vehículo de adelante.
- **Alerta de colisión con peatones (PCW) (incluida la detección de ciclistas)**
Advierte de una inminente colisión con un peatón adelante.
- **Alerta de salida de carril (LDW)**
Advierte que está por desviarse inadvertidamente de su carril.
- **Monitorización y alerta anticipada (HMW)**
Le ayuda a mantener una distancia segura (que se denomina "proximidad" y que se mide en segundos) del vehículo de adelante.
- **Control inteligente de luces largas (IHC)**
El control inteligente de luces largas controla las luces de carretera del vehículo cambiándolas automáticamente de luz corta a luz larga en carreteras oscuras sin tráfico cercano.

Alerta de colisión frontal (FCW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL FCW DE MOBILEYE?

Mobileye le alerta hasta 2,7 segundos antes de una posible colisión con el vehículo de adelante.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL FCW DE MOBILEYE?

Mobileye siempre está en funcionamiento cuando el sistema está encendido.

ALERTA DE AUDIO DEL FCW DE MOBILEYE

Una serie de sonidos fuertes y estridentes.

ALERTA VISUAL DEL FCW DE MOBILEYE

Un icono de coche rojo que destella en la pantalla EyeWatch.



NOTA: El alerta de colisión frontal de Mobileye no se puede desactivar ni silenciar. No obstante, si se apaga el sistema, NO se emitirán ADVERTENCIAS.

Alerta de colisión con peatones (PCW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL PCW DE MOBILEYE?

Mobileye le alerta de una posible colisión con un peatón que está delante de su vehículo.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL PCW DE MOBILEYE?

Durante el día: El PCW de Mobileye entra en funcionamiento a velocidades de 1 km/h (0,621 mph) a 50 km/h (31 mph). Durante la noche: No funciona.

ALERTA DE AUDIO DEL PCW DE MOBILEYE

Una serie de sonidos fuertes y estridentes.

ALERTA VISUAL DEL PCW DE MOBILEYE

En la pantalla de EyeWatch aparece un icono de peatón de color rojo, que destella.

Un icono de peatón rojo que destella indica la presencia de un peatón en el área de peligro del vehículo.



NOTA: Esta característica solo se ofrece en ciertas zonas geográficas.

Alerta de salida de carril (LDW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL LDW DE MOBILEYE?

Mobileye alerta cuando usted comienza a desviarse inadvertidamente de su carril. Si al desplazarse entre carriles usted señala, no habrá alerta.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL LDW DE MOBILEYE?

Mobileye se activa a velocidades superiores a 55 km/h (34 mph).

ALERTA DE AUDIO DEL LDW DE MOBILEYE

Una serie de señales sonoras de advertencia, de corta duración.

ALERTA VISUAL DEL LDW DE MOBILEYE

El indicador de alerta de desviación a izquierda o derecha destella en la pantalla EyeWatch.

MOBILEYE NO EMITE ALERTAS CUANDO

- Los carriles no están marcados o no están claramente marcados.
- La velocidad de conducción es inferior a 55 km/h (34 mph).
- Se utilizan los intermitentes de giro.
- Mobileye se ha desactivado fijando el nivel de sensibilidad en "0" (LDW apagado).
- Al dar un giro pronunciado.
- El sistema ha sido silenciado.



Monitorización y alerta anticipada (HMW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL HMW DE MOBILEYE?

Mobileye le indica su proximidad al vehículo que tiene adelante. Si se aproxima más de una distancia determinada (calibrada en segundos), le alerta del peligro.

ALERTA DE AUDIO DEL HMW DE MOBILEYE

Señal sonora que se emite cuando la proximidad es igual o menor a la distancia predefinida.

ALERTA VISUAL DEL HMW DE MOBILEYE

AVISO: El icono de coche verde aparece desde el momento en que se detecta un vehículo y permanece mientras la proximidad supere la cantidad de segundos definida.

ADVERTENCIA: El color del icono cambia a rojo cuando la proximidad es inferior a 0,6 segundos, o bien cuando es igual o menor que la proximidad definida.

¿CUÁNDO FUNCIONA LA HMW DE MOBILEYE?

Cada vez que se detecta un vehículo que viaja adelante del suyo, aparece un icono de un coche. La pantalla de proximidad numérica y el alerta de audio entran en funcionamiento solo a velocidades superiores a 30 km/h (19 mph).

MEDIDOR DE DISTANCIA

La pantalla numérica indica la distancia al vehículo de adelante, en segundos.

ALERTAS VIRTUALES

AVISO:



ADVERTENCIA!

Mobileye no emite sonidos si el sistema se ha silenciado

ADVERTENCIA

- ¡Jamás configure la HMW de Mobileye mientras conduce!
- Al fijar la temporización del alerta de proximidad en un valor bajo, se activa un alerta cuando hay vehículos que están muy cerca uno de otro.
- Usted siempre será el único responsable de mantener una distancia segura de los vehículos de adelante, independientemente de si Mobileye C2-270 emite o no alertas.

Control inteligente de luces largas (IHC) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL IHC DE MOBILEYE?

El control inteligente de luces largas de Mobileye controla las luces de carretera del vehículo cambiándolas automáticamente de luz corta a luz larga en carreteras oscuras sin tráfico cercano.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL IHC DE MOBILEYE?

El IHC de Mobileye está activo por la noche, en carreteras oscuras (sin iluminación pública) y sin tráfico cercano. El IHC de Mobileye se activa a velocidades superiores a 35 km/h (21 mph). El IHC de Mobileye IHC funciona solo si se activa.

EL IHC DE MOBILEYE NO PASA A LUCES LARGAS CUANDO:

Al detectarse las luces de posición traseras de otro vehículo frente a su vehículo, a una distancia inferior a 400 metros.

Hay un vehículo que circula en sentido contrario, a una distancia inferior a 800 metros.

Su vehículo entra en un área bien iluminada, o al detectar alumbrado público.



IHC activo

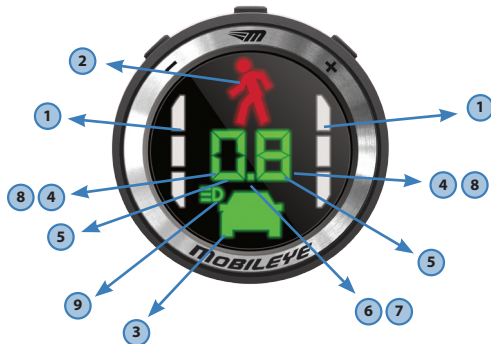


IHC habilitado

NOTAS IMPORTANTES:

1. Mobileye IHC solo se ofrece en algunos de sus modelos C2.
2. Mobileye IHC solo se ofrece en vehículos de ciertos modelos.
3. Mobileye IHC solo está disponible si se activa al instalar el sistema.
4. Mobileye IHC solo se ofrece en ciertas zonas geográficas.

Alertas virtuales



1. ALERTA DE DESVIACIÓN IZQUIERDA/ DERECHA

Al sonar una Alerta de salida del carril, el indicador de Alerta de desviación izquierda/derecha destellará durante 0,7 segundos.

2. ICONO DE PEATÓN

Aparece al detectarse un peatón o una bicicleta frente a su vehículo en el mismo carril.

3. ALERTA VISUAL DE PROXIMIDAD (ICONO DE COCHE)

Aparece únicamente al detectarse un vehículo en el mismo carril adelante. Será de color verde o rojo según se trate de una proximidad segura o insegura.

4. MEDIDOR DE DISTANCIA DE PROXIMIDAD

Número de dos cifras que muestra su proximidad (en segundos) al vehículo que está adelante. Se muestra únicamente valores de 2,5 segundos o menos de proximidad.

5. INDICADOR DE VELOCIDAD CERO

Cuando la velocidad del vehículo es cero, se encienden las dos líneas inferiores de las dos cifras (indicando así velocidad cero).

6. SISTEMA ACTIVADO

Se indica mediante un punto verde.

7. SILENCIAR

Se indica mediante un punto verde que destella entre las dos cifras del número de la proximidad.

8. INDICADOR DE VISIBILIDAD REDUCIDA

Atenuación de la pantalla numérica (proximidad en metros). Aparece durante condiciones de baja visibilidad: mal tiempo, luz solar directa, parabrisas sucio, etc. El sistema Mobileye C2-270 sigue funcionando, pero la capacidad de detección podría deteriorarse. Si la baja visibilidad persiste, comprobar posibles obstrucciones de la cámara (suciedad, humedad, etc.).

9. INDICACIÓN DEL IHC


Un icono verde indica que el IHC de Mobileye está activado.

Un icono azul significa que el IHC de Mobileye está activo.

Panel de control


Selección de modo

Encendido y apagado del sistema Mobileye C2-270

Apagado: Pulsar el botón () hasta que la pantalla de EyeWatch se apague, o pulsar y mantener apretado el botón (-) en la cámara.

Encendido: Pulsar cualquier botón.

Cambio del nivel de brillo de la pantalla de EyeWatch:

- Pulsar () una vez.
- Pulsar los botones (-) (+) para reducir o aumentar el nivel de brillo.
Se dispone de cinco niveles (1-5). El sistema C2-270 de Mobileye ajusta automáticamente los niveles de brillo para el día y para la noche.

Cambio de temporización de alerta de proximidad:

- Pulsar () dos veces.
- Pulsar (-) para reducir la temporización de alerta de proximidad o (+) para aumentarla.
Niveles disponibles: **0.1-2.5**

Cambio de sensibilidad del LDW de Mobileye:

- Pulsar () tres veces.
- Pulsar (-) para reducir la sensibilidad del LDW de Mobileye, o (+) para aumentarla.
- Se dispone de tres niveles (**0-2**)


ADVERTENCIAS:

- Si fija la sensibilidad de LDW de Mobileye en "0", los alertas de LDW se desactivan.
- Para activar los alertas de LDW de Mobileye, asegúrese de que la sensibilidad del LDW se fije en el nivel 1 o el 2.

Cambio de sensibilidad del PCW de Mobileye:

- Pulsar () cuatro veces.
- Pulsar (-) para reducir la sensibilidad del PCW de Mobileye, o (+) para aumentarla.

Activar y desactivar el IHC de Mobileye:

- Pulsar () cinco veces.
- Pulsar (+) para activar el IHC de Mobileye, o (-) para desactivarlo. Hay dos modos: El nivel 0 indica que el IHC de Mobileye está apagado. El nivel 1 indica que el IHC de Mobileye está encendido.

Control de volumen

Pulsar repetidamente el botón (–) para reducir el volumen, o el botón (+) para aumentarlo. Hay seis niveles de volumen (0 a 5). Nota: Al fijarse el volumen en cero, los sonidos de LDW y HMW de Mobileye se desactivan, pero el volumen de sonido del FCW queda en el nivel "3", como opción predeterminada.

Silenciar

Opción 1: Fijar el nivel de volumen en "0", sea desde la pantalla de EyeWatch o desde el botón de control de la cámara.*

Opción 2: Pulsar y mantener apretado el botón (–) de la pantalla EyeWatch durante 1,5 segundos.

Para salir de Silenciar, pulsar (+).

El modo Silenciar se indica mediante un punto verde que destella, en la parte inferior de la unidad de visualización.

El silenciamiento desactiva las alertas de audio de HMW y LDW de Mobileye. El FCW de Mobileye no se puede silenciar.

*El botón de cámara solo se ofrece en ciertos modelos de Mobileye C2-270.

Sensibilidad del parachoques virtual (VB)

Para cambiar la sensibilidad del parachoques virtual, pulsar y mantener apretado el botón (+) y, acto seguido, pulsar el botón (–) durante 1,5 segundos. Un icono de coche rojo comenzará a destellar y la pantalla numérica se iluminará. Pulsar (–) para reducir la sensibilidad del parachoques virtual, o (+) para aumentarla. La sensibilidad del parachoques está limitada a distancias de 1 a 2,0 metros. Se dispone de esta característica solo cuando la velocidad está en "0".

Puesta en marcha del sistema Mobileye C2-200

El sistema Mobileye C2-200 se activa automáticamente al poner en marcha el vehículo.

Mobileye C2-200 está ahora listo para usar

NOTA IMPORTANTE: Para evitar un posible deterioro de la precisión del sistema, no quite la unidad de cámara ni el soporte de parabrisas, ni intente forzarlos.
CUIDADO: La unidad de cámara se puede calentar durante su uso. Evite tocar la unidad de cámara mientras la usa, o inmediatamente después de utilizarla.

Tipos de alerta

Mobileye C2-200 es un sistema avanzado de asistencia al conductor, que provee alertas según se detalla:

- **Alerta de colisión anticipada (FCW) (incluida la detección de motocicletas)**
Advierte de una inminente colisión con el vehículo de adelante.
- **Alerta de colisión con peatones (PCW) (incluso ciclistas)**
Advierte de una inminente colisión con un peatón adelante.
- **Alerta de salida de carril (LDW)**
Advierte que está por desviarse inadvertidamente de su carril.
- **Monitorización y alerta anticipada (HMW)**
Le ayuda a mantener una distancia segura (que se denomina "proximidad" y que se mide en segundos) del vehículo de adelante.

Alerta de colisión frontal (FCW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL FCW DE MOBILEYE?

El FCW de Mobileye le alerta hasta 2,7 segundos antes de una posible colisión con el vehículo de adelante.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL FCW DE MOBILEYE?

El FCW de Mobileye siempre está en funcionamiento cuando el sistema está encendido.

ALERTA DE AUDIO DEL FCW DE MOBILEYE

Una serie de sonidos fuertes y estridentes.

NOTA: El alerta de colisión frontal de Mobileye no se puede desactivar ni silenciar. No obstante, si se apaga el sistema, NO se emitirán ADVERTENCIAS.

Alerta de colisión con peatones (PCW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL PCW DE MOBILEYE?

Mobileye le alerta de una posible colisión con un peatón que está delante de su vehículo.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL PCW de MOBILEYE?

Durante el día: El PCW de Mobileye entra en funcionamiento a velocidades de 1 km/h (0,621 mph) a 50 km/h (31 mph). Durante la noche: No funciona.

ALERTA DE AUDIO DEL PCW DE MOBILEYE

Una serie de sonidos fuertes y estridentes.

NOTA: Esta característica solo se ofrece en ciertas zonas geográficas.

Alerta de salida de carril (LDW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL LDW DE MOBILEYE?

Mobileye alerta cuando usted comienza a desviarse inadvertidamente de su carril. Si al desplazarse entre carriles usted señala, no habrá alerta.

¿CUÁNDO FUNCIONA EL LDW DE MOBILEYE?

Mobileye se activa a velocidades superiores a 55 km/h (34 mph).

ALERTA DE AUDIO DEL LDW DE MOBILEYE

Una serie de señales sonoras de advertencia, de corta duración.

MOBILEYE NO EMITE ALERTAS CUANDO

- Los carriles no están marcados o no están claramente marcados.
- La velocidad de conducción es inferior a 55 km/h (34 mph).
- Se utilizan los intermitentes de giro.
- Al dar un giro pronunciado.
- El sistema ha sido silenciado.

Monitorización y alerta anticipada (HMW) de Mobileye

¿CÓMO FUNCIONA EL HMW DE MOBILEYE?

Mobileye le indica su proximidad al vehículo que tiene adelante. Si se aproxima más de una distancia determinada* (calibrada en segundos), le alerta del peligro.

ALERTA DE AUDIO DEL HMW DE MOBILEYE

Señal sonora que se emite cuando la proximidad es igual o menor a la distancia predefinida.

¿CUÁNDO FUNCIONA LA HMW DE MOBILEYE?

El alerta de audio se activa únicamente a velocidades superiores a 30 km/h (19 mph).

*La distancia predefinida de HMW se configura de antemano durante la instalación, a petición del cliente.

ADVERTENCIA

- Al fijar la temporización del alerta de proximidad en un valor bajo, se activa un alerta cuando hay vehículos que están muy cerca uno de otro.
- Usted siempre será el único responsable de mantener una distancia segura de los vehículos de adelante, independientemente de si Mobileye C2-200 emite o no alertas.

Limitaciones del sistema

1. El sistema Mobileye C2-270/C2-200 está destinado para usar en caminos pavimentados, con carriles señalados con claridad.
2. Mobileye C2-270/C2-200 no puede "ver" mejor que el conductor. Es responsabilidad del conductor estar alerta y atento en todo momento y, al conducir, debe depender de su vista o de su oído.
3. El sistema Mobileye C2-270/C2-200 detecta la parte posterior totalmente visible de vehículos. Por lo tanto, no es posible detectar vehículos que cruzan, que se aproximan o que pasan.
4. El sistema Mobileye C2-270 no garantiza un 100% de precisión en la detección de vehículos, peatones o carriles de conducción, o de proveer advertencias sobre todos los peligros potenciales en la carretera. Además, el camino, el estado del tiempo y otras condiciones pueden afectar negativamente las capacidades de reconocimiento y respuesta del sistema Mobileye C2-270/C2-200. La funcionalidad de los sistemas Mobileye C2-270/C2-200 se puede ver afectada parcial o totalmente por cualquier situación que conduzca al bloqueo parcial o total del campo de visión de la cámara. Asegúrese siempre de que el campo de visión de la cámara esté despejado.

Licencias y garantías

LICENCIA DE USO LIMITADO

El programa de software integrado en este producto Mobileye es de propiedad exclusiva de Mobileye. Al comprar se le otorga únicamente una licencia no exclusiva para utilizar el software tal y como lo suministra Mobileye y no debe: (a) modificar, adaptar, alterar, traducir o crear obras derivadas de cualquier software residente en Mobileye o suministrado por Mobileye junto con su producto Mobileye, (b) realizar montaje a la inversa, descompilar, desensamblar, o de otra manera intentar derivar el código fuente de dicho software (c) asignar, sublicenciar, arrendar, alquilar, prestar, transferir, revelar o de otra manera poner dicho software a disposición de terceros, o (d) quitar notificaciones sobre derechos de propiedad registrada del producto o de la documentación que lo acompaña

GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía limitada del producto Mobileye (la "garantía limitada") no podrá cederse y cubre al comprador original de este producto Mobileye —instalado en el vehículo para el cual fue adquirido— contra defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra, o según lo requiera la ley vigente. La única obligación de Mobileye conforme a esta garantía limitada es reparar o reemplazar, a criterio de Mobileye, todo producto Mobileye que según Mobileye presente defectos en materiales o mano de obra. Mobileye no será responsable por condiciones que se deriven de la instalación. Los siguientes casos quedan excluidos de la cobertura de garantía: (a) Daños por uso indebido, negligencia, instalación inadecuada o accidente. (b) Instalación en un vehículo de un tipo distinto del vehículo para el que este producto Mobileye fue diseñado. (c) Reparación o alteración de este producto Mobileye por cualquier parte distinta de Mobileye.

CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

Esta garantía limitada es la única y exclusiva garantía aplicable a este producto Mobileye. Mobileye niega todas las demás garantías explícitas y todas las garantías implícitas de comerciabilidad y de idoneidad para un propósito particular, en la medida en que lo permita la ley vigente. Ningún representante, distribuidor, concesionario o agente Mobileye está autorizado para efectuar ninguna declaración, dar garantías o consentimiento en nombre de Mobileye con respecto a este producto Mobileye. Mobileye no hace declaración ni otorga garantía alguna de cualquier tipo o índole más allá de las que se mencionan expresamente en este documento. En ningún caso Mobileye se hará responsable por ningún daño especial, colateral, indirecto, punitivo, incidental, consecencial o ejemplar en relación con el uso de este producto Mobileye o resultante de él.

EN CASO DE NECESITARSE SERVICIO DE GARANTÍA

Si surge un problema con este producto Mobileye, se debe seguir el siguiente procedimiento:

1. Póngase en contacto con el distribuidor que le vendió este producto Mobileye.
2. Póngase en contacto con Mobileye si adquirió este producto directamente de Mobileye. Todos los productos Mobileye se deben devolver al fabricante con flete prepagado. Se requiere un número de autorización de devolución: para obtenerlo, póngase en contacto con nuestro Departamento de servicio al cliente.

Спасибо, что выбрали Mobileye.

Вы, как и тысячи клиентов во всем мире, выбрали системы Mobileye C2-270/C2-200.

Теперь и вы делаете вклад в более безопасную среду для водителей, пассажиров и пешеходов.

Краткое руководство Mobileye пошагово познакомит вас с функциями систем Mobileye C2-270/C2-200 в оптимальном формате и с максимальной пользой для вас.

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с нами через www.mobileye.com

Спасибо и безопасной вам дороги!



Краткое руководство

Важная информация по безопасности

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ MOBILEYE C2-270/C2-200 ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРАВИЛАМИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ, СОДЕРЖАЩИМИСЯ В НАСТОЯЩЕМ КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ТАКЖЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОЗНАКОМИТЬСЯ С РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ДОСТУПНОМ ПО АДРЕСУ WWW.MOBILEYE.COM.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ! ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ MOBILEYE C2-270/C2-200 НЕ ОТМЕНЯЕТ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВИЛ БЕЗОПАСНОГО И ВНИМАТЕЛЬНОГО ПОВЕДЕНИЯ НА ДОРОГЕ.

ВЫПОЛНЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ С СИСТЕМОЙ MOBILEYE C2-270/C2-200 ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!

НЕ НАЖИМАЙТЕ НИКАКИЕ КНОПКИ СИСТЕМЫ MOBILEYE C2-270/C2-200, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫ ИЗУЧИТЕ ИХ НАЗНАЧЕНИЕ. УСТАНОВИВША УСОБЩЕНСТВОВАННУЮ СИСТЕМУ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ C2-270/C2-200, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ СИСТЕМУ MOBILEYE C2-270/C2-200 В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ, ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С НАСТОЯЩИМИ УСЛОВИЯМИ, ВЕРНИТЕ СИСТЕМУ MOBILEYE C2-270/C2-200 ДИЛЕРУ В ОРИГИНАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ В ТЕЧЕНИЕ 30 ДНЕЙ С МОМЕНТА ПОКУПКИ И ПОЛУЧИТЕ ПОЛНЫЙ ВОЗВРАТ СТОИМОСТИ.

- СИСТЕМА MOBILEYE C2-270/C2-200 – ПЕРЕДОВАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ, ПРЕДНАЗНАЧЕННАЯ ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ ОБ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОТЕНЦИАЛНО ОПАСНЫХ СИТУАЦИЯХ. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СИСТЕМЫ ВОДИТЕЛЬ ДОЛЖЕН САМОСТОЯТЕЛЬНО ВЫПОЛНЯТЬ ВСЕ ЗАДАЧИ УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ, ВНИМАТЕЛЬНО СЛЕДИТЬ ЗА ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ ДВИЖЕНИЯ, СЛЕДОВАТЬ ВСЕМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПО БЕЗОПАСНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ, А ТАКЖЕ СОБЛЮДАТЬ ПРАВИЛА ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ.
- СИСТЕМА MOBILEYE C2-270/C2-200 НЕ ЯВЛЯЕТСЯ СИСТЕМОЙ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВОЖДЕНИЯ: ВОДИТЕЛЬ ДОЛЖЕН СОХРАНЯТЬ ПОЛНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ И СОБЛЮДАТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ. ВОДИТЕЛИ ДОЛЖНЫ ЗНАТЬ, ЧТО СИСТЕМА MOBILEYE C2-270/C2-200 НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ ОТМЕНЯЕТ НЕОБХОДИМОСТЬ СОБЛЮДЕНИЯ ДОЛЖНОЙ ОСТОРОЖНОСТИ, КОТОРАЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ БЕЗОПАСНУЮ И БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ НА АВТОМОБИЛЕ.
- НЕСМОТЯ НА ТО ЧТО СИСТЕМА MOBILEYE C2-270/C2-200 ЯВЛЯЕТСЯ ИННОВАЦИЕЙ В ОБЛАСТИ КОМПЬЮТЕРНОГО ВИДЕНИЯ И ДРУГИХ ТЕХНОЛОГИЙ, ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ГАРАНТИРУЕТ 100% ТОЧНОСТИ ОБНАРУЖЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕШЕХОДОВ ИЛИ ПОЛОС ДВИЖЕНИЯ, ИЛИ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОБО ВСЕХ ВОЗМОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ ПОМЕХАХ. КРОМЕ ТОГО, НА КАЧЕСТВО РАСПОЗНАВАНИЯ И РЕАГИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ MOBILEYE C2-270/C2-200 МОГУТ ОТРИЦАТЕЛЬНО ВЛИЯТЬ ДОРОЖНЫЕ, ПОГОДНЫЕ И ИНЫЕ УСЛОВИЯ.
- СООТВЕТСТВЕННО, ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ НА ДОРОГЕ ВОДИТЕЛИ ДОЛЖНЫ КАК И ПРЕЖДЕ СОБЛЮДАТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ, А НЕ ПОЛАГАТЬСЯ В ЭТОМ НА СИСТЕМУ MOBILEYE C2-270/C2-200.
- ВОДИТЕЛИ ДОЛЖНЫ ПРОЯВЛЯТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДИСПЛЕЯ MOBILEYE C2-270. ПОСТОЯННО КОНТРОЛИРУЙТЕ СИТУАЦИЮ НА ДОРОГЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ВО ВРЕМЯ СВЕРКИ С ДИСПЛЕЕМ MOBILEYE C2-270.

ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТОЧНОСТИ ИНФОРМАЦИИ, ПРИВЕДЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ, ПРИНЯТЫ ВСЕ ВОЗМОЖНЫЕ МЕРЫ. ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, КОМПАНИЯ MOBILEYE TECHNOLOGIES LIMITED НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ЗАВЕРЕНИЙ, ОСНОВАННЫХ НА ПРИЛАГАЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ. КОМПАНИЯ MOBILEYE TECHNOLOGIES LIMITED ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В ДАННОЙ ПУБЛИКАЦИИ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. СВЕДЕНИЯ О ЛЮБЫХ ОШИБКАХ ИЛИ УПУЩЕНИЯХ МОГУТ БЫТЬ ПЕРЕДАНЫ В СЛУЖБУ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ КОМПАНИИ MOBILEYE TECHNOLOGIES LIMITED.

ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: SUPPORT@MOBILEYE.COM

Инструкции по установке и техника безопасности

- Монтаж системы Mobileye C2-270/C2-200 должна выполняться силами официального дилера Mobileye C2-270/C2-200 или специалистом по монтажу.
- Перенос системы Mobileye C2-270/C2-200 с одного транспортного средства на другое должен выполняться только официальным дилером Mobileye C2-270/C2-200 или авторизованным специалистом по монтажу.
- В качестве источника питания системы Mobileye C2-270/C2-200 следует использовать только источник питания 12–24 В постоянного тока.
- Не закрывайте и не загрязняйте камеру или дисплей Mobileye C2-270.
- Не используйте систему Mobileye C2-270/C2-200 для любых других целей, кроме описанных в настоящем Кратком руководстве.

Включение системы Mobileye C2-270

Система Mobileye C2-270 активируется автоматически при запуске двигателя автомобиля.

Система Mobileye c2-270 теперь готова к работе

После инициализации системы на дисплее EyeWatch появляется следующий экран.

Теперь система будет помогать вам во время управления автомобилем, предупреждая о возможных опасностях.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Во избежание возможного ухудшения точности системы не демонтируйте камеру или крепление ветрового стекла и не выполняйте с ними иных неразрешенных действий. **ВНИМАНИЕ:** Во время работы камера может нагреваться. Не рекомендуется касаться камеры во время ее работы или сразу после завершения ее работы.



Типы оповещений

Mobileye C2-270 – это Усовершенствованная система помощи водителю, выдающая следующие оповещения:

- **Предупреждение об опасном фронтальном сближении (FCW) (с функцией распознавания мотоциклов)**
Предупреждает о непосредственной опасности столкновения с движущимся впереди транспортным средством.
- **Предупреждение об опасности столкновения с пешеходами (PCW) (с функцией распознавания велосипедов)**
Предупреждает о непосредственной опасности столкновения с движущимся впереди пешеходом.
- **Предупреждение о съезде с полосы движения (LDW)**
Предупреждает о непреднамеренном отклонении от прямого пути, которое приведет к съезду с полосы движения.
- **Контроль дистанции между автомобилями и предупреждение об опасном сближении (HMW)**
Позволяет держать безопасную дистанцию при движении (интервал между автомобилями, измеряемый в секундах) до следующего впереди транспортного средства.
- **Интеллектуальный контроль дальнего света фар (HCS)**
Управляет фарами автомобиля, автоматически переключая их с ближнего света на дальний на неосвещенных дорогах без транспортных средств, следующих вблизи от автомобиля.

Предупреждение об опасном фронтальном сближении Mobileye (FCW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE FCW?

Mobileye FCW предупреждает о возможном столкновении с впереди следующим транспортным средством за 2,7 секунды.

КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ MOBILEYE FCW?

Mobileye FCW всегда активируется при включении системы.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE FCW

Последовательность громких звуковых сигналов высокой частоты.

ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE FCW

Красная мигающая пиктограмма автомобиля, выводимая на дисплее EyeWatch.



ПРИМЕЧАНИЕ: Блокировка системы предупреждения об опасном фронтальном сближении Mobileye и выключение ее звуковых оповещений невозможны. Однако в случае отключения системы ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НЕ БУДУТ ВЫДАВАТЬСЯ.

Предупреждение об опасности столкновения с пешеходами Mobileye (PCW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE PCW?

Mobileye PCW предупреждает о возможности столкновения с движущимся впереди пешеходом.

КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ MOBILEYE PCW?

Дневное время: Mobileye PCW активируется при скорости движения от 1 км/ч до 50 км/ч. Ночное время: Не активируется.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE PCW

Последовательность громких звуковых сигналов высокой частоты.

ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE PCW

Красная мигающая пиктограмма пешехода, выводимая на дисплее EyeWatch.

Мигающая красная пиктограмма пешехода без звукового оповещения означает, что в опасной близости от транспортного средства находится пешеход.



ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция доступна только в определенных географических районах.

Предупреждение о съезде с полосы движения Mobileye (LDW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE LDW?

Mobileye LDW предупреждает о начале непреднамеренного съезда с полосы движения. Если о перемещении на другую полосу вы сигнализируете сигналом поворота, система не выдает оповещение.

КОГДА СРАБАТЫВАЕТ MOBILEYE LDW?

Mobileye LDW работает на скорости свыше 55 км/ч.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE LDW

Последовательность резких предупредительных прерывистых сигналов короткой продолжительности.

ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE LDW

На дисплее EyeWatch мигает индикатор оповещения об отклонении вправо или влево от заданного курса.

MOBILEYE LDW НЕ БУДЕТ ВЫДАВАТЬ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ЕСЛИ

- Разделительная разметка отсутствует или слабо различима.
- Скорость движения автомобиля менее 55 км/ч.
- Включены указатели поворота (мигающего типа).
- Mobileye LDW заблокирована путем установки уровня чувствительности в «0» (LDW ОТКЛЮЧЕНА).
- Выполняется резкий поворот.
- Звук системы отключен.



Контроль дистанции между автомобилями и предупреждение об опасном сближении Mobileye (HMW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE HMW?

Mobileye HMW показывает интервал до транспортного средства, следующего впереди. В случае если расстояние до следующего впереди транспортного средства оказывается меньше заданного (рассчитываемого в секундах), система предупреждает об опасности.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE HMW

Одиночный предупредительный звуковой сигнал, выдаваемый, когда интервал между автомобилями равен заданному значению или меньше его.

ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE HMW

УВЕДОМЛЕНИЕ В момент обнаружения транспортного средства на дисплее появляется зеленая пиктограмма автомобиля, остающаяся на дисплее до тех пор, пока интервал между автомобилями превышает заданное количество секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пиктограмма автомобиля становится красной, когда интервал между автомобилями сокращается до менее 0,6 секунды, равен заданному значению интервала или меньше его.

КОГДА СРАБАТЫВАЕТ MOBILEYE HMW?

Пиктограмма автомобиля выводится на дисплей при обнаружении транспортного средства, следующего впереди. Цифровой индикатор интервала между автомобилями и звуковое оповещение доступны только при движении автомобиля на скорости выше 30 км/ч (19 миль/ч).

ИЗМЕРИТЕЛЬ ДИСТАНЦИИ

Цифровой индикатор указывает расстояние до следующего впереди автомобиля в секундах.

ВИЗУАЛЬНЫЕ ОПОВЕЩЕНИЯ

УВЕДОМЛЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Mobileye HMW не будет выдавать звуковые предупреждения, когда звук системы отключен

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Категорически запрещается настраивать Mobileye HMW во время движения!
- Установка времени оповещения о дистанции между автомобилями в низкое значение приведет к срабатыванию оповещения при сближении автомобилей до очень малого расстояния между ними.
- Вы несете всю ответственность за сохранение безопасной дистанции от следующих впереди автомобилей независимо от наличия или отсутствия предупреждений системы Mobileye C2-270 об опасности.

Интеллектуальный контроль дальнего света фар Mobileye (IHC)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE IHC?

Система интеллектуального контроля дальнего света фар Mobileye управляет фарами автомобиля, автоматически переключая их с ближнего света на дальний на неосвещенных дорогах без транспортных средств, следующих вблизи от автомобиля.

КОГДА СРАБАТЫВАЕТ MOBILEYE IHC?

Система Mobileye IHC активна ночью на неосвещенных дорогах (без уличного освещения) без транспортных средств, следующих вблизи от автомобиля.

Mobileye IHC работает на скорости свыше 35 км/ч.

Система Mobileye IHC активна только при условии ее включения.

MOBILEYE IHC НЕ БУДЕТ ВКЛЮЧАТЬ ДАЛЬНИЙ СВЕТ ФАР В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

На расстоянии менее 400 метров обнаруживаются задние фонари автомобиля, следующего впереди вашего автомобиля.

На расстоянии менее 800 метров обнаруживается встречный автомобиль.

Ваш автомобиль въезжает на хорошо освещенный участок дороги, или обнаруживается уличное освещение.



IHC активна

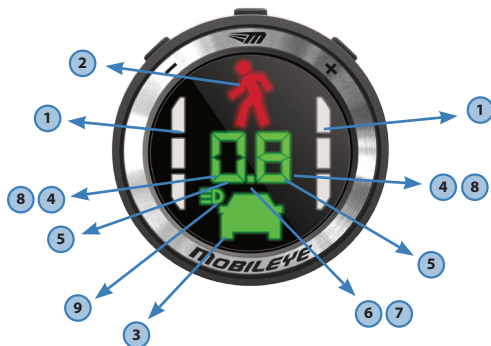


IHC включена

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Mobileye IHC доступна только в некоторых моделях Mobileye C2.
2. Mobileye IHC доступна только в отдельных моделях транспортных средств.
3. Mobileye IHC доступна только при условии ее активации во время установки системы.
4. Mobileye IHC доступна только в определенных географических районах.

Визуальные оповещения



1. ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТКЛОНЕНИИ ВЛЕВО/ВПРАВО ОТ ЗАДАННОГО КУРСА

При подаче звукового предупреждения о съезде с полосы движения на дисплее в течение 0,7 секунды появляется индикатор оповещения об отклонении влево или вправо от заданного курса.

2. ПИКТОГРАММА ПЕШЕХОДА

Выводится на дисплей, только если обнаруженный пешеход или велосипед обнаружен впереди вас по той же полосе.

3. ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ИНТЕРВАЛЕ МЕЖДУ АВТОМОБИЛЯМИ – (ПИКТОГРАММА АВТОМОБИЛЯ)

Выводится на дисплей, обнаружено транспортное средство, следующее впереди вас по той же полосе. В зависимости от типа интервала – безопасный или опасный – используется зеленый или красный цвет.

4. ИЗМЕРИТЕЛЬ ДИСТАНЦИИ

Двузначное число, указывающее интервал (в секундах) между вами и следующим впереди транспортным средством. Индикатор срабатывает, только если интервал между автомобилями равен 2,5 секундам или меньше этого значения.

5. УКАЗАТЕЛЬ НУЛЕВОЙ СКОРОСТИ

Когда собственная скорость автомобиля равна нулю, на дисплее загораются две нижние черты двух цифр (что, таким образом, указывает на нулевую скорость).

6. СИСТЕМА ВКЛЮЧЕНА

Обозначается зеленой точкой.

7. ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

Обозначается мигающей зеленой точкой между двух цифр значения интервала.

8.. УКАЗАТЕЛЬ НЕДОСТАТОЧНОЙ ВИДИМОСТИ

Затемнение цифрового индикатора (счетчика интервала между автомобилями). Выводится на дисплей в условиях недостаточной видимости (плохие погодные условия, прямой солнечный свет, грязь на ветровом стекле и т.д.). Система Mobileye S2-270 продолжает работать, однако возможность распознавания может быть ограничена. В случае сохранения недостаточной видимости убедитесь в отсутствии факторов, мешающих работе камеры (загрязнение, влажность и т.д.).


9. ИНДИКАЦИЯ ИНС

Зеленая пиктограмма означает, что система Mobileye ИНС включена.
Синяя пиктограмма означает, что система Mobileye ИНС активна.

Панель управления


Выбор режима

Включение/отключение системы Mobileye C2-270


Выключение: Нажмите кнопку () до отключения дисплея EyeWatch или нажмите и удерживайте кнопку (-) на камере.

Включение: Нажмите любую кнопку.


Изменение уровня яркости дисплея EyeWatch:

- Нажмите () один раз.
- При помощи кнопок (-) (+) уменьшите или увеличьте уровень яркости. Доступно 5 уровней (1-5). Mobileye C2-270 автоматически регулирует уровень яркости для дня и ночи.

Изменение времени срабатывания предупреждения об опасном сближении:

- Нажмите () дважды.
- Чтобы уменьшить время предупреждения об опасном сближении с впереди идущим автомобилем, нажмите (-), а чтобы увеличить, нажмите (+).
Доступные уровни: **0.1-2.5**

Изменение чувствительности LDW:

- Нажмите () 3 раз.
- Чтобы уменьшить чувствительность Mobileye LDW, нажмите (-), а чтобы увеличить, нажмите (+).
Доступно 3 уровня (**0-2**)


ВНИМАНИЕ:

- Установка чувствительности Mobileye LDW в «0» приведет к отключению оповещений LDW.
- Чтобы включить оповещения Mobileye LDW, убедитесь, что чувствительность Mobileye LDW установлена на уровне **1** или **2**.

Изменение чувствительности Mobileye PCW:

- Нажмите () 4 раза.
- Чтобы уменьшить чувствительность Mobileye PCW, нажмите (-), а чтобы увеличить, нажмите (+).

Включение и отключение Mobileye IHC:

- Нажмите () 5 раз.
- Чтобы включить Mobileye IHC, нажмите (+), а чтобы отключить, нажмите (-). Доступно 2 режима: Уровень 0 означает, что Mobileye IHC выключен; Уровень 1 означает, что Mobileye IHC включен.

Управление громкостью

Для уменьшения громкости несколько раз нажмите кнопку **(-)**; для увеличения громкости несколько раз нажмите кнопку **(+)**. Предусмотрено 6 уровней громкости **(0-5)**. Примечание: При установке значения громкости в ноль, звуковые сигналы систем Mobileye LDW и Mobileye HMW блокируются, но громкость звуковых сигналов FCW устанавливается в значение по умолчанию – **«3»**.

Отключение звука

Вариант 1: Установите уровень громкости в **«0»** с дисплея EyeWatch или при помощи кнопки управления камерой.*

Вариант 2: Нажмите и удерживайте кнопку **(-)** на дисплее EyeWatch в течение 1,5 секунд.

Для включения звука нажмите **(+)**.

Режим отключения звука обозначается мигающей зеленой точкой в нижней части дисплея.

При отключении звука блокируются звуковые оповещения систем Mobileye HMW и Mobileye LDW. Звуковые оповещения системы Mobileye FCW нельзя отключить.

*Кнопка камеры доступна только в некоторых моделях Mobileye C2-270.

Чувствительность виртуального бампера (VB)

Чтобы изменить чувствительность виртуального бампера, нажмите и удерживайте кнопку **(+)**, а затем нажмите кнопку **(-)** и удерживайте ее нажатой в течение 1,5 секунд. Начнет мигать красная пиктограмма автомобиля, и на дисплее загорится цифровой индикатор.

Чтобы уменьшить чувствительность VB, нажмите **(-)**, а чтобы увеличить, нажмите **(+)**.

Чувствительность VB ограничена расстоянием от 1 до 2,0 метров. Эта функция доступна, только когда скорость равна **«0»**.

Включение системы Mobileye C2-200

Система Mobileye C2-200 активируется автоматически при запуске двигателя автомобиля.

Система Mobileye c2-200 теперь готова к работе

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Во избежание возможного ухудшения точности системы не демонтируйте камеру или крепление ветрового стекла и не выполняйте с ними иных неразрешенных действий. **ВНИМАНИЕ:** Во время работы камера может нагреваться. Не рекомендуется касаться камеры во время ее работы или сразу после завершения ее работы.

Типы оповещений

Mobileye C2-200 – это передовая система помощи водителю, выдающая следующие оповещения:

- **Система предупреждения об опасном фронтальном сближении (FCW) (с функцией распознавания мотоциклов)**
Предупреждает о непосредственной опасности столкновения с движущимся впереди транспортным средством.
- **Система предупреждения об опасности столкновения с пешеходами (PCW) (с функцией распознавания велосипедов)**
Предупреждает о непосредственной опасности столкновения с движущимся впереди пешеходом.
- **Система предупреждения о съезде с полосы движения (LDW)**
Предупреждает о непреднамеренном отклонении от прямого пути, которое приведет к съезду с полосы движения.
- **Система контроля дистанции между автомобилями и предупреждения об опасном сближении (HMW)**
Позволяет держать безопасную дистанцию при движении (интервал между автомобилями, измеряемый в секундах) до следующего впереди транспортного средства.

Предупреждение об опасном фронтальном сближении Mobileye (FCW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE FCW?

Mobileye FCW предупреждает о возможном столкновении с впереди следующим транспортным средством за 2,7 секунды.

КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ MOBILEYE FCW?

Mobileye FCW всегда активируется при включении системы.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE FCW

Последовательность громких звуковых сигналов высокой частоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Блокировка системы предупреждения об опасном фронтальном сближении Mobileye и выключение ее звуковых оповещений невозможны. Однако в случае отключения системы ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НЕ БУДУТ ВЫДАВАТЬСЯ.

Предупреждение об опасности столкновения с пешеходами Mobileye (PCW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE PCW?

Mobileye PCW предупреждает о возможности столкновения с движущимся впереди пешеходом.

КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ MOBILEYE PCW?

Дневное время: Mobileye PCW активируется при скорости движения от 1 км/ч до 50 км/ч.
Ночное время: Не активируется.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE PCW

Последовательность громких звуковых сигналов высокой частоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция доступна только в определенных географических районах.

Предупреждение о съезде с полосы движения Mobileye (LDW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE LDW?

Mobileye LDW предупреждает о начале непреднамеренного съезда с полосы движения. Если о перемещении на другую полосу вы сигнализируете сигналом поворота, система не выдает оповещение.

КОГДА СРАБАТЫВАЕТ MOBILEYE LDW?

Mobileye LDW работает на скорости свыше 55 км/ч.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE LDW

Последовательность резких предупредительных прерывистых сигналов короткой продолжительности.

MOBILEYE LDW НЕ БУДЕТ ВЫДАВАТЬ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ЕСЛИ

- Разделительная разметка отсутствует или слабо различима.
- Скорость движения автомобиля менее 55 км/ч.
- Включены указатели поворота (мигающего типа).
- Выполняется резкий поворот.
- Звук системы отключен.

Контроль дистанции между автомобилями и предупреждение об опасном сближении Mobileye (HMW)

КАК РАБОТАЕТ MOBILEYE HMW?

Mobileye HMW показывает интервал до транспортного средства, следующего впереди. В случае если расстояние до следующего впереди транспортного средства оказывается меньше заданного* (рассчитываемого в секундах), система предупреждает об опасности.

ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ MOBILEYE HMW

Одиночный предупредительный звуковой сигнал, выдаваемый, когда интервал между автомобилями равен заданному значению или меньше его.

КОГДА СРАБАТЫВАЕТ MOBILEYE HMW?

Звуковое оповещение доступно только при движении автомобиля на скорости выше 30 км/ч.

* Значение дистанции между автомобилями для HMW устанавливается во время монтажа по требованию клиента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Установка времени оповещения о дистанции между автомобилями в низкое значение приведет к срабатыванию оповещения при сближении автомобилей до очень малого расстояния между ними.
- Вы несете всю ответственность за сохранение безопасной дистанции от следующих впереди автомобилей независимо от наличия или отсутствия предупреждений системы Mobileye C2-200 об опасности.

Ограничения системы

1. Система Mobileye C2-270/C2-200 предназначена для дорог с покрытием и четко размеченными полосами.
2. Система Mobileye C2-270/C2-200 не может «видеть» лучше водителя. Водитель должен внимательно следить за ситуацией на дороге и контролировать движение автомобиля, используя собственные органы зрения и слуха.
3. Система Mobileye C2-270/C2-200 обнаруживает транспортные средства, задняя часть которых полностью попадает в ее поле зрения. Таким образом, выезжающие с перекрестной дороги, приближающиеся и проезжающие мимо транспортные средства не могут быть обнаружены.
4. Система Mobileye C2-270/C2-200 не гарантирует 100% точности обнаружения транспортных средств, пешеходов или полос движения, или предостережения обо всех возможных дорожных помехах. Кроме того, на качество распознавания и реагирования системы Mobileye C2-270/C2-200 могут отрицательно влиять дорожные, погодные и иные условия. Любые условия, частично или полностью блокирующие поле зрения камеры, приведут к частичной или полной потере функциональности систем Mobileye C2-270/C2-200. Всегда проверяйте поле обзора камеры – оно должно быть чистым.

Лицензия и гарантии

ЛИЦЕНЗИЯ НА ОГРАНИЧЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Программное обеспечение, используемое в настоящем изделии компании Mobileye, принадлежит компании Mobileye. Покупатель получает только неисключительную лицензию на использование программного обеспечения, предоставляемого компанией Mobileye, и обязуется: (a) не модифицировать, не адаптировать, не изменять, не переводить и не создавать производные работы на основе любого программного обеспечения, поставляемого компанией Mobileye в составе настоящего изделия Mobileye или в связи с таким изделием, (b) не осуществлять инженерный анализ, не декомпилировать, не дисассемблировать и не пытаться иным образом получить исходный код такого программного обеспечения (c) не назначать, не сублицензировать, не предоставлять в аренду, не отдавать, не передавать, не разглашать и не распространять иным образом программное обеспечение, или (d) не удалять уведомления о праве собственности на изделие или его сопроводительной документации.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Ограниченная гарантия на настоящее изделие Mobileye («Ограниченная гарантия») не подлежит переуступке и страхует первоначального покупателя настоящего изделия Mobileye, установленного на транспортном средстве, для которого система была приобретена, от недостатков материала или качества изготовления в течение одного года с даты покупки (или в течение срока, установленного применимым законодательством). Единственным обязательством компании Mobileye в соответствии с настоящей Ограниченной гарантией является ремонт или замена, по усмотрению компании Mobileye, любого изделия Mobileye, в котором компания Mobileye обнаружила недостатки материалов или качества изготовления. Компания Mobileye не несет ответственности за условия, возникающие в результате установки. Гарантия не действует в следующих случаях: (a) Ущерб, возникший в результате неправильного применения, небрежности, неправильной установки или аварии. (b) Установка на транспортном средстве, для которого настоящее изделие Mobileye не предназначено. (c) Ремонт или изменение настоящего изделия Mobileye любым лицом кроме компании Mobileye.

ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ

Настоящая ограниченная гарантия является единственной и исключительной гарантией, применимой к настоящему изделию Mobileye. Компания Mobileye отказывается от любых других явно выраженных гарантий и всех подразумеваемых гарантий товарной пригодности и соответствия определенной цели во всех установленных законом случаях. Представители, дистрибьюторы, дилеры или агенты компании Mobileye не уполномочены представлять никаких заверений, гарантий или соглашений от имени компании Mobileye в отношении настоящего изделия Mobileye. Компанией Mobileye не предоставляется никаких заверений или гарантий любого рода кроме прямо указанных в настоящем документе. Ни при каких обстоятельствах компания Mobileye не несет ответственности за любые фактические, не прямые, косвенные, штрафные, побочные, последующие или присуждаемые в порядке наказания убытки, понесенные в связи с использованием настоящего изделия Mobileye или в результате такого использования.

ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае возникновения какой-либо проблемы, связанной с настоящим изделием Mobileye, следует:

1. Обратиться к дистрибьютору, у которого настоящее изделие Mobileye было приобретено.
2. Обратиться в компанию Mobileye, если настоящее изделие Mobileye было приобретено непосредственно в компании Mobileye. Все изделия Mobileye должны возвращаться компании Mobileye с предварительной оплаченной стоимостью перевозки. Необходим номер разрешения на возврат, который может быть предоставлен по запросу нашим Отделом обслуживания клиентов.

Mobileye をお選び頂きありがとうございます。

Mobileye C2-270/C2-200 システムをお選びになった世界の数千のお客様に加わったことを歓迎いたします。

あなたの選択は、ドライバー、同乗者、歩行者にとって、より安全な環境を実現する一助となります。

Mobileye のクイック リファレンス ガイドは、Mobileye C2-270/C2-200 の機能が最大限に活用されるように、段階を追って説明しています。

その他の情報については、 www.mobileye.com

安全なドライブをお楽しみください。



クイックリファレンスガイド

安全のための重要情報

MOBILEYE C2-270/C2-200 をお使いになる前に、以下のこのクイックリファレンスガイドに記される安全に関する注意および警告事項を必ずお読みください。同時に、WWW.MOBILEYE.COM FOR FURTHER INFORMATION のユーザーマニュアルもお読みくださるようお願いいたします。

警告！ MOBILEYE C2-270/C2-200 は安全や注意深い運転のための代用品ではありません。

運転中は MOBILEYE C2-270/C2-200 を操作しないでください！

Mobileye C2-270/C2-200 システムのボタンはその機能を理解するまで絶対に押さないください。高度なドライバー支援システムである Mobileye C2-270/C2-200 を取り付けることにより、あなたは下記の「安全のための注意事項」および「警告」に従って、MOBILEYE C2-270/C2-200 を操作することを受け入れ、同意するものとします。これらの条件に同意しない場合は、全額返金を受けるために、Mobileye C2-270/C2-200 を元の梱包材に入れて、購入から30日以内に販売代理店に返品してください。

- Mobileye C2-270/C2-200 は、危険状況の可能性を運転者に警告することを目的とした高度なドライバー支援システムです。これは、運転者が自動車の運転中に通常行うような機能にも取って代わるものではなく、また、あらゆる運転状況で、運転者が注意や警戒を怠らなければならない必要性や、すべての安全運転の基準や実践に従う必要性、および全ての交通規則および規制に従う必要性を減らすものではありません。
- Mobileye C2-270/C2-200 は自動運転システムではなく、また運転者の車両制御や安全運転実践の何らかの代替として動作するものではありません。安全運転と事故防止の確保に必要な用心を行うために、ドライバーは Mobileye C2-270/C2-200 に多少なりとも依存しないよう、強く警告します。
- Mobileye C2-270/C2-200 は、マシンビジョンソフトウェアやその他のテクノロジーにおける最先端の技術革新を代表するものですが、車両や走行車線の検出や、潜在的な道路上の危険予知に警報を与えることに 100% の精度を保証することはできず、また保証していません。さらに、道路、天候およびその他の条件により、Mobileye C2-270/C2-200 システムの認識能力や反応能力が悪影響を受ける場合があります。
- 従って、ドライバーは安全運転を行うために Mobileye C2-270/C2-200 に依存すべきではなく、引き続き安全運転の実践を行う必要があります。
- ドライバーは、Mobileye C2-270 表示ユニットを使用する際に、注意を怠らなくてください。Mobileye C2-270 表示器を見る場合も含め、常に道路に全注意を集中してください。

本クイックリファレンスガイドでは、すべての情報の正確さを確保するため万全を期していますが、Mobileye Technologies Limited は記載された情報に基づいて明示または黙示された保証または表明を行いません。Mobileye Technologies Limited は、当該装置の仕様および本発行物の記述を予告なく変更する権利を留保しています。誤記や遺漏がある場合は、Mobileye Technologies Limited テクニカルサポートまでご連絡ください。

電子メール: support@mobileye.com

取り付けと安全の注意事項

- **Mobileye C2-270/C2-200 の取り付けは、Mobileye C2-270/C2-200 認定ディーラーまたは設置業者が行わなければならない** なりません。
- Mobileye C2-270/C2-200 は、Mobileye C2-270/C2-200 認定ディーラーまたは設置業者が行う場合を除き、車両間で移し変えないでください。
- Mobileye C2-270/C2-200 は 12VDC ~ 24VDC 電源でのみ動作させてください。
- カメラユニットや Mobileye C2-270 表示・制御ユニットは、覆ったり、塞がないでください。
- Mobileye C2-270/C2-200 はクイックリファレンスガイドに説明されている目的以外には使用しないでください。

Mobileye C2-270 システムの電源を入れる

Mobileye C2-270 は、車を始動すると、自動的に作動します。

Mobileye C2-270 はこれで準備が整います

システムの初期化に続いて、Mobileye C2-270 アイウォッチ表示ユニットにこの画面が表示されます。

これで、システムは車の走行とともに始動して、潜在的な危険をあなたに警報します。

重要な注意事項：システムの精度が劣化しないようにするため、カメラユニットまたはフロントガラス用マウントを取り外したり、いじったりしないでください。注意：カメラユニットは作動中に熱くなります。動作中または使用直後は、カメラユニットに触れないよう注意してください。



警報のタイプ

Mobileye C2-270 は以下を警告するための高度なドライバー支援システムです。

- **前方車両衝突警報 (FCW) (自動二輪車検出を含む)**
前方の車両との差し迫った衝突を警報します。
- **歩行者衝突警報 (PCW) (自転車の検出を含む)**
前方の歩行者との差し迫った衝突を警報します。
- **車線逸脱警報 (LDW)**
意図せずに走行車線からそれようとしていることを警報します。
- **前方車間距離警報 (HMW)**
前方車両との安全な車間距離を維持する支援をします。(車間距離の単位は秒で表示されます)。
- **インテリジェント・ハイビーム・コントロール (IHC)**
付近に交通がない暗い道路で、車両の走行ライトをロービームからハイビームに自動的に切り替えます。

Mobileye 前方車両衝突警報 (FCW)

MOBILEYE FCW はどのように機能しますか？

Mobileye FCW は、前方車両との衝突の可能性の 2.7 秒前までに警報します。

MOBILEYE FCW はいつ動作しますか？

Mobileye FCW は、システムがオンの場合はいつでも動作します。

MOBILEYE FCW ブザー警報

一連の大きな甲高い音が鳴ります。

MOBILEYE FCW 視覚警報

赤い車のアイコンが点滅してアイウォッチユニットに表示されます。



注記: Mobileye 前方車両衝突警報は、無効化または消音できません。ただし、システムをオフにすると、警報は出されません。

Mobileye 歩行者衝突警報 (PCW)

MOBILEYE PCW はどのように機能しますか？

Mobileye PCW は、前方の歩行者との衝突の可能性を警報します。

MOBILEYE PCW はいつ動作しますか？

昼間: Mobileye PCW は、走行速度が 1 km/h (0.621 mph) から 50 km/h (31 mph) までの間で動作します。夜間: 動作しません。

MOBILEYE PCW ブザー警報

一連の大きな甲高い音が鳴ります。

MOBILEYE PCW 視覚警報

赤い歩行者のアイコンが点滅してアイウォッチユニットに表示されます。

赤い歩行者のアイコンが点滅し、ブザー警報が鳴らない場合は、歩行者が車の危険ゾーンにいることを示しています。



注記: この機能は、特定の地理的な場所でのみ使用できます。

Mobileye 車線逸脱警報 (LDW)

MOBILEYE LDW はどのように機能しますか？

Mobileye LDW は、意図せずに車線からそれ始めると警報を出します。車線間を移動するときにウィンカーを出すと、警報は出されません。

MOBILEYE LDW はいつ動作しますか？

Mobileye LDW は、走行速度が 55 km/h (34 mph) を超えると有効になります。

MOBILEYE LDW ブザー警報

一連の鋭い警報音が短い間鳴ります。

MOBILEYE LDW 視覚警報

右または左の逸脱警告インジケーターがアイウォッチに点滅します。

MOBILEYE LDW は以下の場合には警報を発しません。

- 車線が引かれていないか、はっきりしない場合。
- 走行速度が 55 km/h (34 mph) 未満の場合。
- 方向指示器を (ウィンカー) を使用した場合。
- Mobileye LDW が感度レベル "0" (LDW OFF) の設定で無効になっている場合。
- 急旋回をした場合。
- システムが消音されている場合。



Mobileye 前方車間距離警報 (HMW)

MOBILEYE HMW はどのように機能しますか？

Mobileye HMW は前方車両との車間距離を表示します。設定した車間距離 (秒単位で測定) より近付くと、危険を警告します。

MOBILEYE HMW ブザー警報

前方車間距離があらかじめ設定した車間距離以下になると、チャイムが1回鳴ります。

MOBILEYE HMW 視覚警報

注意: 前方に車両が検出された瞬間から、緑色の車のアイコンが表示され、前方車間距離警報が設定されている秒数より車間距離が小さくなるまで緑色のアイコン表示を続けます。

警告! 車間距離が 0.6 秒未満になるか、設定した車間距離以下になると、車のアイコンは赤色に変わります。

MOBILEYE HMW はいつ動作しますか？

前方を走行している車両が検出された場合はいつでも、車のアイコンが表示されます。車間距離が数値 (秒) で表示され、ブザー警報が鳴るのは、走行速度が 30 KM/H (19 MPH) を超えている場合のみです。

距離メーター

数値表示は、前方の車両との距離を秒単位で示します。

視覚警報

注意



警告!

Mobileye HMW は、システムが消音されているときはブザー警報を鳴らしません。

警告!

- ・ 運転中は絶対に Mobileye HMW を設定しないでください!
- ・ 前方車間距離警報のタイミング設定を低い値にすると、車両がかなり近く接近したときに警報を作動します。
- ・ Mobileye C2-270 の警報に関係なく、前方車両との安全な走行距離を維持するのは、運転者の義務です。

Mobileye インテリジェント・ハイビーム・コントロール (IHC)

MOBILEYE IHC はどのように機能しますか?

Mobileye インテリジェント・ハイビーム・コントロールは、付近に交通がない暗い道路で、車両の走行ライトをロービームからハイビームに自動的に切り替えます。

MOBILEYE IHC はいつ機能しますか?

Mobileye IHC は、夜間の、付近に交通がない暗い路上 (街路灯がない) で有効になります。

Mobileye IHC は、走行速度が 35 km/h (21 mph) を超えると有効になります。

Mobileye IHC は使用可能にしたときのみ有効です。

MOBILEYE IHC は、次の場合にハイビームに切り替わりません。

別の車両の尾灯が 400 m 未満の距離で検出された場合。

対向車両が 800 m 未満の距離にある場合。

運転車両が明るく照らされた領域に入った場合、または街路灯が検出された場合。



IHC 有効

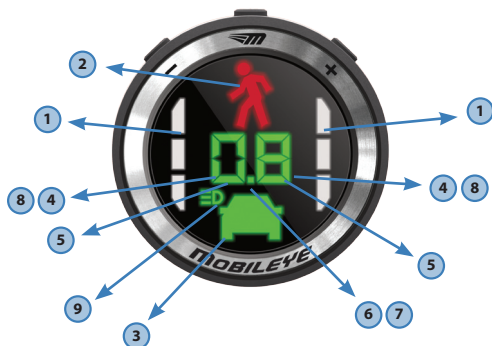


IHC 使用可能

重要な注意事項:

1. Mobileye IHC は、特定の Mobileye C2 モデルのみで使用できます。
2. Mobileye IHC は、選定された車両モデルでのみ使用できます。
3. Mobileye IHC は、システムの設置時に有効化された場合にのみ使用できます。
4. Mobileye IHC が使える国は順次追加中です。日本向け製品にIHCが含まれているかどうかは販売代理店にご確認下さい。

視覚警報



1. 左右車線逸脱警告

車線逸脱警告が鳴ると、左または右の逸脱警告インジケータが0.7秒間点滅します。

2. 歩行者アイコン

同じレーンの前方に歩行者または自転車に乗った歩行者が検出された場合にのみ表示されます。

3. 前方車間距離視覚警報 (車のアイコン)

同じレーンの前方に車両が検出された場合にのみ表示されます。安全または安全でない前方車間距離に応じて、緑色または赤色になります。

4. 前方車間距離メーター

前方車両との車間距離を (秒単位で) 表示する2桁の数値です。2.5秒以下の前方車間距離の数値のみが表示されます。

5. 停止状態インジケータ

自車速度がゼロの場合に、2つの数字の2つの下部ラインがオンになります (これにより、停止状態を表します)。

6. システムオン

緑色の点で示されます。

7. 消音

前方車間距離の数値の2つの数字の間の緑色の点が点滅して示されます。

8. 視界不良インジケータ

数値表示 (前方車間距離メーター) がゆっくり暗くなったり明るくなったりします。視界状態が悪いとき (悪天候、直射日光、フロントガラスの汚れなど) に表示されます。Mobileye C2-270は動作し続けますが、検出機能が低下する場合があります。視界不良が改善されない場合は、カメラに障害物 (汚れ、湿気など) がいないか点検してください。

9. IHC インジケータ


緑色のアイコンは、Mobileye IHC が有効であることを示します。

青色のアイコンは、Mobileye IHC が作動していることを示します。

コントロールパネル

モード選択

Mobilitye C2-270 システムを OFF/ON する


オフにする: アイウォッチ表示がオフになるまで ( ボタンを押すか、カメラの (-) ボタンを押し続けます。

オンにする: 任意のボタンを押します。

アイウォッチ表示の明るさレベルの変更:

- a. () を1回押します。
- b. (-) (+) ボタンを押して、明るさレベルを調節します。
5段階 (1-5) のレベルが使用できます。Mobilitye C2-270 は、昼間および夜間の明るさレベルを自動的に調節します。

前方車間距離警報タイミングの変更:

- a. () を2回押します。
- b. (-) を押すと、前方車間距離警報タイミングが短くなり、(+) を押すとタイミングが長くなります。
対応レベル: **0.1-2.5**

Mobilitye LDW 感度の変更:

- a. () を3回押します。
- b. (-) を押すと、Mobilitye LDW 感度が下がり、(+) を押すと感度が上がります。
3段階 (**0-2**)


注意:

1. Mobilitye LDW の感度を“0”に設定すると、LDW の警報を無効にします。
2. Mobilitye LDW 警報を有効にするには、Mobilitye LDW 感度レベルを **1** または **2** のいずれかに設定します。

Mobilitye PCW 感度の変更:

- a. () を4回押します。
- b. (-) を押すと、Mobilitye PCW 感度が下がり、(+) を押すと感度が上がります。

Mobilitye IHC の有効化と無効化:

- a. () を5回押します。
- b. (+) を押すと、IHC が有効になり、(-) を押すと無効になります。2つのモードが使用できます: レベル 0 は Mobilitye IHC がオフ、レベル 1 は Mobilitye IHC がオンであることを示します。

音量コントロール

(-) ボタンを繰り返し押すと音量が下がり、(+) ボタンを繰り返し押すと音量が上がります。6段階(0-5)の音量レベルがあります。注記: 音量をゼロに設定すると、Mobileye LDW および Mobileye HMW のサウンドは無効になりますが、Mobileye FCW のサウンド音量は初期値のレベル“3”になります。

消音

オプション 1: アイウォッチまたはカメラコントロールボタンで、音量を“0”に設定します。*

オプション 2: アイウォッチの (-) ボタンを1.5秒間押し続けます。

消音を解除するには、(+) を押します。

消音モードは、表示ユニットの下部の点滅する緑の点により示されます。

消音にすると、Mobileye HMW および Mobileye LDW ブザー警報が無効になります。Mobileye FCW は、消音にすることはできません。

* カメラコントロールボタンは、特定の Mobileye C2-270 モデルでのみ使用できます。

バーチャルバンパ感度 (VB)

バーチャルバンパ感度を変更するには、(+) ボタンを押したまま、(-) ボタンを 1.5 秒間押し続けます。赤い自動車アイコンが点滅を始めて、数値表示が点灯します。(-) を押すと、VB 感度が下がり、(+) を押すと感度が上がります。VB 感度は、1 m から 2.0 m までの距離に限定されています。この機能(バーチャルバンパー感度変更)は、速度が“0”の場合にのみ使用できます。

Mobileye C2-200 システムの電源を入れる

Mobileye C2-200 は、車を始動すると、自動的に作動します。

Mobileye C2-200 はこれで準備が整います

重要な注意事項： システムの精度が劣化しないようにするため、カメラユニットまたはフロントガラス用マウントを取り外したり、いじったりしないでください。注意：カメラユニットは作動中に熱くなります。動作中または使用直後は、カメラユニットに触れないよう注意してください。

警報のタイプ

Mobileye C2-200 は以下を警告するための高度なドライバー支援システムです。

- **前方車両衝突警報 (FCW) (自動二輪車検出を含む)**
前方の車両との差し迫った衝突を警報します。
- **歩行者衝突警報 (PCW) (自転車の検出を含む)**
前方の歩行者との差し迫った衝突を警報します。
- **車線逸脱警報 (LDW)**
意図せずに走行車線からそれようとしていることを警報します。
- **前方車間距離警報 (HMW)**
前方車両との安全な走行距離を維持する支援をします (「前方車間距離」は、秒単位で計測されます)。

Mobileye 前方車両衝突警報 (FCW)

MOBILEYE FCW はどのように機能しますか？

Mobileye FCW は、前方車両との衝突の可能性の 2.7 秒前までに警報します。

MOBILEYE FCW はいつ動作しますか？

Mobileye FCW は、システムがオンの場合はいつでも動作します。

MOBILEYE FCW ブザー警報

一連の大きな甲高い音が鳴ります。

注記： Mobileye 前方車両衝突警報は、無効化または消音できません。ただし、システムをオフにすると、警報は出されません。

Mobileye 歩行者衝突警報 (PCW)

MOBILEYE PCW はどのように機能しますか？

Mobileye PCW は、前方の歩行者との衝突の可能性を警報します。

MOBILEYE PCW はいつ動作しますか？

昼間：Mobileye PCW は、走行速度が 1 km/h (0.621 mph) から 50 km/h (31 mph) までの間で動作します。

夜間：動作しません。

MOBILEYE PCW ブザー警報

一連の大きな甲高い音が鳴ります。

注記： この機能は、特定の地理的な場所でのみ使用できます。

Mobileye 車線逸脱警報 (LDW)

MOBILEYE LDW はどのように機能しますか？

Mobileye LDW は、意図せずに車線からそれ始めると警報を出します。車線間を移動するときに方向指示をすると、警報は出されません。

MOBILEYE LDW はいつ動作しますか？

Mobileye LDW は、走行速度が 55 km/h (34 mph) を超えると有効になります。

MOBILEYE LDW ブザー警報

一連の鋭い警報音が短い間鳴ります。

MOBILEYE LDW は以下の場合には警報を発しません。

- 車線が引かれていないか、はっきりしない場合。
- 走行速度が 55 km/h (34 mph) 未満の場合。
- 方向指示器を (ウィンカー) を使用した場合。
- 急旋回をした場合。
- システムが消音されている場合。

Mobileye 前方車間距離警報 (HMW)

MOBILEYE HMW はどのように機能しますか？

Mobileye HMW は前方車両との車間距離を表示します。設定した車間距離* (秒単位で測定) より近付くと、危険を警告します。

MOBILEYE HMW ブザー警報

前方車間距離があらかじめ設定した車間距離以下になると、チャイムが1回鳴ります。

MOBILEYE HMW はいつ動作しますか？

ブザー警報は走行速度が 30 km/h (19 mph) を超えたときにのみ作動します。

* HMW の前方車間距離設定は、お客様のご要望により設置時に予め設定されます。

警告！

- 前方車間距離警報のタイミング設定を低い値にすると、車両がかなり近くに接近したときに警報を作動します。
- Mobileye C2-200 の警報に関係なく、前方車両との安全な走行距離を維持するのは、運転者の義務です。

システムの制限

1. Mobileye C2-270/C2-200 は、走行車線がはっきりと印された舗装道路での使用を目的としています。
2. Mobileye C2-270/C2-200 は、運転者より良く「見る」ことはできません。常に注意し、気付くことはドライバーの責任であり、運転中はドライバーの視力および聴力にかかっています。
3. Mobileye C2-270/C2-200 は、完全に目に見える車両の後部端を検出します。従って、交差する車両や、接近および追いつき車両は検出できません。
4. Mobileye C2-270/C2-200 は、車両、歩道、または走行車線の検出や、潜在的な道路上の危険すべてに警報を与えることに 100% の精度を保証していません。さらに、道路、天候およびその他の条件により、Mobileye C2-270/C2-200 システムの認識能力や反応能力が悪影響を受ける場合があります。カメラの視界を部分的または完全にふさぐような状況が発生すると、Mobileye C2-270/C2-200 システムの機能が動かない、または劣化します。常にカメラの視野が完全に確保されているよう注意してください。

ライセンスと保証

制限付き使用ライセンス

Mobilitye 製品に埋め込まれているソフトウェアは Mobilitye の所有物です。購入者は Mobilitye 社が提供するソフトウェアを使用するための非排他的なライセンスが与えられます。したがって、以下を行ってはなりません。(a) Mobilitye 製品に関連して Mobilitye に埋め込まれる、または提供するソフトウェアを変更、採用、改造、翻訳、派生物を作る行為、(b) 逆アセンブル、逆コンパイル、解読、その他の方法で対象ソフトウェアのソースコードを得ようとする行為、(c) 譲渡、サブライセンス、リース、レンタル、ローン、移譲、公開、その他の方法で対象ソフトウェアを使用可能にする行為、(d) 製品の所有権表示または付随書類を削除する行為。

制限付き保証

本 Mobilitye 製品の制限付き保証（以降「制限付き保証」）は、譲渡不能であり、本 Mobilitye 製品を車両に設置した当初購入者に対し、購入したシステムの材質や仕上がり欠陥がないことを購入日（または適用法の定めるところにより）から1年間保証します。本制限付き保証について Mobilitye が負う義務は、Mobilitye の独自の判断において、材質や仕上がり欠陥があると Mobilitye が判断した場合に Mobilitye 製品を修理または交換することであり、Mobilitye は製品の設置方法により発生したいかなる事由に対して一切責任を負いません。以下は保証範囲外です。(a) 誤用、過失、不適切な設置、事故による損傷、(b) 本 Mobilitye 製品の設計に反した方法による車両への設置、(c) Mobilitye 社以外の第三機関による Mobilitye 製品の修理または変更。

保証拒絶

本制限付き保証は、本 Mobilitye 製品に対してのみ適応される唯一かつ排他的な保証です。Mobilitye 社は、市販性、特定目的との適合性に対するその他のすべての明示の保証およびすべての黙示の保証も、適用法の許す最大限の範囲で放棄します。Mobilitye の代理人、ディストリビュータ、ディーラー、代理店は、本 Mobilitye 製品に対して Mobilitye 社の代わりに表明、保証、契約を行う資格はありません。本書記載の内容以外に Mobilitye 社が表明または保証するものは一切ありません。本 Mobilitye 製品の使用に関連する、または使用により生じる特別、付随的、間接的、報復的、偶発的、結果的、懲罰的損害に関して Mobilitye 社は一切責任を負いません。

保証サービスが必要な場合

本 Mobilitye 製品に問題が生じた場合は、以下の手順に従ってください。

1. 本 Mobilitye 製品を購入した販売店にご連絡ください。
2. 本 Mobilitye 製品を Mobilitye 社から直接ご購入いただいた場合は、Mobilitye 社にご連絡ください。Mobilitye 製品は必ず全て運賃前払い（元払い）で Mobilitye 社に返却してください。その際、返品確認番号が必要です。返品確認番号はカスタマーサービス部にお問い合わせください。

感谢您选择 Mobileye。

Mobileye C2-270/C2-200 系统在全球拥有成千上万位客户，您已成为其中一员。

您正在为驾驶员、乘客和行人提供一个更安全的环境而贡献您的一份力量。

Mobileye 快速参考指南将以最好、最实用的方式带您逐步了解 Mobileye C2-270/C2-200 的各项功能。

欲了解更多信息，请访问 www.mobileye.com

谢谢并注意安全驾驶！



快速参考指南

重要安全须知

使用 MOBILEYE C2-270/C2-200 之前, 请仔细阅读本快速参考指南中包含的安全须知与警告。建议阅读 WWW.MOBILEYE.COM 上的用户手册以了解更多信息。

警告！MOBILEYE C2-270/C2-200 不可替代安全驾驶与清醒驾驶。

请不要在驾驶时对 MOBILEYE C2-270/C2-200 执行任何操作！

在了解 Mobileye C2-270/C2-200 系统各按钮功能之前, 请不要将其按下。安装了 Mobileye C2-270/C2-200 高级驾驶辅助系统, 即表示您确认并同意按照以下安全须知与警告操作 Mobileye C2-270/C2-200。若您不同意以下条款, 您可在购买后 30 天内将原包装的 Mobileye C2-270/C2-200 退回给经销商以获得全额退款。

- Mobileye C2-270/C2-200 是一种能够在某些潜在危险情况下为驾驶员提供警报的高级驾驶辅助系统。它不能取代驾驶员在驾驶机动车辆时的正常操作, 也不能在任何情况下让驾驶员可以降低警惕性。驾驶员仍必须遵守所有安全驾驶标准和惯例并遵守交通规则和法规。
- Mobileye C2-270/C2-200 不是自动驾驶系统, 不能取代驾驶员的任何驾驶控制操作或安全驾驶惯例。驾驶员绝对不能对 Mobileye C2-270/C2-200 产生即使最轻微程度的依赖, 必须时刻谨慎, 确保驾驶安全, 避免事故。
- 虽然 Mobileye C2-270/C2-200 代表了机器视觉软件和其他技术方面的最先进的创新, 但它在探测车辆、行人或车道, 或针对潜在道路交通事故发出警告时不能保证 100% 的准确率。此外, 路面、天气及其他情况会对 Mobileye C2-270/C2-200 系统的识别与反应能力带来很大影响。
- 因此, 驾驶员不能依赖 Mobileye C2-270/C2-200 来保证驾驶安全, 而仍要遵守安全驾驶惯例。
- 驾驶员在使用 Mobileye C2-270 显示装置时应谨慎。在任何情况下, 包括查看 Mobileye C2-270 显示器时, 都要把全部注意力放到道路上。

我们已尽量保证本快速参考指南中的所有信息的准确性。但 Mobileye 科技有限公司不对披露的信息作出任何明示或暗示的担保。Mobileye 科技有限公司保留在不提前通知的情况下修改本指南中的设备规格与说明的权力。您可将发现的错误或疏漏报告给 Mobileye 科技有限公司的技术支持部门。

电子邮件: support@mobileye.com

安装与安全须知

- Mobileye C2-270/C2-200 的安装必须由授权的 Mobileye C2-270/C2-200 经销商或安装人员执行。
- 不要在不同车辆之间自行转移 Mobileye C2-270/C2-200 系统, 必须由授权的 Mobileye C2-270/C2-200 经销商或安装人员执行。
- Mobileye C2-270/C2-200 只能在 12VDC~24VDC 电源下工作。
- 请不要遮盖或遮挡摄像机装置或 Mobileye C2-270 显示和控制装置。
- 除本快速参考指南中说明的用途外, 不得将 Mobileye C2-270/C2-200 用于任何其他目的。

启动 Mobileye C2-270 系统

Mobileye C2-270 在您启动车辆时自动激活。

Mobileye C2-270 现已准备就绪

系统初始化后，Mobileye C2-270 EyeWatch 显示器将显示此画面。

现在系统将伴随您驾驶，并在出现潜在危险时向您发出警告。

重要说明： 为避免降低系统的准确性，请不要移除或玩弄摄像机装置或挡风玻璃支架。警告：摄像机装置在运行时温度会升高。因此，请不要在其运行时或运行刚结束时碰触摄像机装置。



警报类型

Mobileye C2-270 是一款高级驾驶辅助系统，可提供以下警报：

- **前部碰撞警告 (FCW)** (包括摩托车探测)
警告与前方车辆即将发生碰撞。
- **行人碰撞警告 (PCW)** (包括自行车检测)
警告与前方行人即将发生碰撞。
- **车道偏离警告 (LDW)**
警告您正在无意中偏离车道。
- **车距监测与警告 (HMW)**
帮助您与前方车辆保持安全车距 (称作“车距”，以秒为单位进行测量)。
- **智能远光灯控制 (IHC)**
可在黑暗的道路上，附近没有车辆的情况下对车辆的车头灯进行控制，将其由近光灯自动切换为远光灯。

Mobileye 前部碰撞警告 (FCW)

MOBILEYE FCW 如何工作?

当可能与前方车辆发生碰撞时， Mobileye FCW最多可提前2.7秒向您发出警报。

MOBILEYE FCW 何时运作?

Mobileye FCW 在系统开启时总是处于运作状态。

MOBILEYE FCW 声音警报

一连串高音量蜂鸣。

MOBILEYE FCW 视觉警报

EyeWatch 显示器上显示闪烁的红色车辆图标。



注意： 不可禁用 Mobileye 前部碰撞警告或将其静音。 但是如果系统关闭， 将不发出任何警告。

Mobileye 行人碰撞警告 (PCW)

MOBILEYE PCW 如何工作?

当可能与前方行人发生碰撞时， Mobileye PCW 将向您发出警报。

MOBILEYE PCW 何时运作?

日间： Mobileye PCW 在速度为 1 km/h (0.621 mph) 至 50 km/h (31 mph) 时处于运作状态。

夜间： 不运作。

MOBILEYE PCW 声音警报

一连串高音量蜂鸣。

MOBILEYE PCW 视觉警报

EyeWatch 显示器上显示闪烁的红色行人图标。

无声音警报的闪烁红色行人图标表示车辆的危险区内有行人。



注意： 此功能仅在特定地理区域内可用。

Mobileye 车道偏离警告 (LDW)

MOBILEYE LDW 如何工作?

当您无意中偏离车道时，Mobileye LDW 会向您发出警报。如果您在换道时使用转向灯，则不发出警报。

MOBILEYE LDW 何时运作?

Mobileye LDW 在速度高于 55 km/h (34 mph) 时处于激活状态。

MOBILEYE LDW 声音警报

一连串短时高音警告蜂鸣。

MOBILEYE LDW 视觉警报

EyeWatch 显示器上左或右偏离警报指示灯闪烁。



MOBILEYE LDW 在以下情况不发出警报

- 未标出车道，或车道标记不清晰。
- 行驶速度低于 55 km/h (34 mph)。
- 正在使用方向指示灯（闪烁灯）。
- 已通过将敏感度设定为“0”禁用 Mobileye LDW（LDW 关闭）。
- 急转弯。
- 系统静音。

Mobileye 车距监测与警告 (HMW)

MOBILEYE HMW 如何工作?

Mobileye HMW 会显示您与前方车辆的车距。如果您正在接近设定车距（以秒为单位计算），该功能将向您发出危险警报。

MOBILEYE HMW 声音警报

车距等于或小于预设车距时，蜂鸣一次。

MOBILEYE HMW 视觉警报

注意：当探测到车辆且车距大于设定秒数时，将显示绿色车辆图标。

警告！当车距小于 0.6 秒，或车距等于或小于设定车距时，车辆图标将变为红色。

MOBILEYE HMW 何时运作?

每当探测到前方有车辆时就会显示车辆图标。但只有车速高于 30 km/h (19 mph) 时才会显示数字车距并发出声音警报。

车距测量器

数字显示以秒为单位指示您与前方车辆的车距。

视觉警报



Mobileye HMW 不会在系统静音时发出声音警告。

警告!

- 决不能在驾驶时配置 Mobileye HMW
- 如果车距警报时间值设置得很低，则会在车辆距离很近时才发出警报。
- 不管有没有发出 Mobileye C2-270 警告，您都是与前方车辆保持安全车距的唯一负责人。

Mobileye 智能远光灯控制 (IHC)

MOBILEYE IHC 如何工作?

Mobileye 智能远光灯控制在黑暗的道路上，附近没有车辆的情况下可对车辆的车头灯进行控制，将其由近光灯自动切换为远光灯。

MOBILEYE IHC 何时运作?

Mobileye IHC 在夜间、黑暗的道路上（无路灯）且附近没有车辆的情况下处于激活状态。

Mobileye IHC 在速度高于 35 km/h (21 mph) 时处于激活状态。

Mobileye IHC 仅在启用后才会激活。

MOBILEYE IHC 在以下情况下不会切换为远光灯：

在小于 400 米的距离内探测到另一车辆尾灯时。

在小于 800 米的距离内出现迎面会车。

车辆驶入光线充足区域，或探测到路灯。



IHC 激活

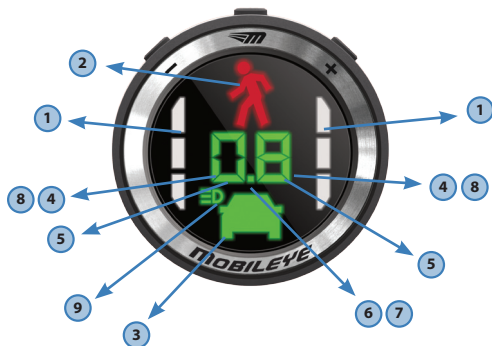


IHC 已启用

重要说明：

1. 仅 Mobileye C2 特定型号才可使用 Mobileye IHC。
2. 仅选定的车辆型号才可使用 Mobileye IHC。
3. 仅在系统安装时激活 Mobileye IHC 才可使用此功能。
4. Mobileye IHC 仅在特定地理区域内可用。

视觉警报



1. 左/右偏离警报

车道偏离警告鸣响时，左或右偏离警报指示灯将闪烁 0.7 秒。

2. 行人图标

仅在探测到同一车道的前方有行人或自行车时显示。

3. 车距视觉警报（车辆图标）

仅在探测到同一车道的前方车辆时显示。根据安全车距或不安全车距显示为绿色或红色。

4. 车距测量器

显示您与前方车辆的车距（以秒为单位）的两位数字显示。仅在车距值小于 2.5秒时显示。

5. 零速指示

本车车速为零时，显示最底下的两条横线。（指示零速）。

6. 系统开启

以绿点指示。

7. 静音

以两位车距值数字之间的闪烁绿点指示。

8. 低能见度指示

数字显示（车距测量器）变暗。在低能见度的情况下（恶劣天气、阳光直射、挡风玻璃上有灰尘等）显示。Mobileye C2-270 继续工作，但探测能力可能有所下降。如果低能见度状况持续，请检查摄像机是否被异物遮蔽（灰尘、湿气等）。

9. IHC 指示

绿色图标表示 Mobileye IHC 已启用。蓝色图标表示 Mobileye IHC 处于激活状态。

控制面板

模式选择

开启/关闭 Mobileye C2-270 系统


关闭：按下 ( 按钮直至 EyeWatch 显示器关闭，或按住摄像机上的 (-) 按钮。

开启：按下任一按钮。

更改 EyeWatch 显示装置亮度：

- 按下 ( 一次。
- 按下 (-) (+) 按钮可减小或增加亮度。
亮度分为 5 级 (1-5)。Mobileye C2-270 可自动调节日间与夜间亮度。

更改车距警告时间：

- 按下 ( 两次。
- 按下 (-) 可缩短车距警告时间，按下 (+) 可延长车距警告时间。
等级：0.1-2.5

更改 Mobileye LDW 敏感度：

- 按下 ( 三次。
- 按下 (-) 可降低 Mobileye LDW 敏感度，按下 (+) 可提高 Mobileye LDW 敏感度。
敏感度分为 3 级 (0-2)

警示：

- 若将 Mobileye LDW 敏感度设置为“0”，则 LDW 警报将被禁用。
- 要启用 Mobileye LDW 警报，务必将 Mobileye LDW 敏感级别设置为 1 或 2 级。

更改 Mobileye PCW 敏感度：

- 按下 ( 四次。
- 按下 (-) 可降低 Mobileye PCW 敏感度，按 (+) 可提高 PCW 敏感度。

激活与禁用 Mobileye IHC：

- 按下 ( 五次。
- 按下 (+) 可激活 Mobileye IHC；按下 (-) 可禁用 Mobileye IHC。
有两种可选模式：0 级表示 Mobileye IHC 关闭；1 级表示 Mobileye IHC 已开启。

音量控制

反复按 (-) 按钮可降低音量；反复按 (+) 按钮可增加音量。音量分为 6 级 (0-5)。注意：当音量设置为零时，Mobileye LDW 与 Mobileye HMW 警报提示音被禁用，但 Mobileye FCW 警报提示音音量将被设置为默认级别“3”。

静音

选项 1： 在 EyeWatch 显示装置上或使用摄像机控制按钮上将音量设置为“0”。*

选项 2： 按住 EyeWatch 显示器上的 (-) 按钮 1.5 秒。

要退出静音，请按 (+)。

静音模式由显示装置下部的闪烁绿点指示。

静音将禁用 Mobileye HMW 与 Mobileye LDW 声音警报。不可将 Mobileye FCW 设为静音。

*仅 Mobileye C2-270 特定型号才有摄像机按钮。

虚拟保险杠敏感度 (VB)

要更改虚拟保险杠敏感度，先按住 (+) 按钮，然后按下 (-) 按钮 1.5 秒。红色车辆图标开始闪烁，数字显示亮起。按下 (-) 可降低 VB 敏感度；按下 (+) 可提高 VB 敏感度。VB 敏感度距离限制范围是 1 米到 2.0 米。仅在速度为“0”时才可使用该功能。

启动 Mobileye C2-200 系统

Mobileye C2-200 在您启动车辆时自动激活。

Mobileye C2-200 现已准备就绪

重要说明： 为避免降低系统的准确性，请不要移除或玩弄摄像机装置或挡风玻璃支架。警告：摄像机装置在运行时温度会升高。因此，请不要在其运行时或运行刚结束时碰触摄像机装置。

警报类型

Mobileye C2-200 是一款高级驾驶辅助系统，可提供以下警报：

- **前部碰撞警告 (FCW) (包括摩托车探测)**
警告与前方车辆即将发生碰撞。
- **行人碰撞警告 (PCW) (包括自行车检测)**
警告与前方行人即将发生碰撞。
- **车道偏离警告 (LDW)**
警告您正在无意中偏离车道。
- **车距监测与警告 (HMW)**
帮助您与前方车辆保持安全车距（称作“车距”，以秒为单位进行测量）。

Mobileye 前部碰撞警告 (FCW)

MOBILEYE FCW 如何工作？

当可能与前方车辆发生碰撞时，Mobileye FCW 最多可提前 2.7 秒向您发出警报。

MOBILEYE FCW 何时运作？

Mobileye FCW 在系统开启时总是处于运作状态。

MOBILEYE FCW 声音警报

一连串高音量蜂鸣。

注意： 不可禁用 Mobileye 前部碰撞警告或将其静音。但是如果系统关闭，将不发出任何警告。

Mobileye 行人碰撞警告 (PCW)

MOBILEYE PCW 如何工作?

当可能与前方行人发生碰撞时，Mobileye PCW 将向您发出警报。

MOBILEYE PCW 何时运作?

日间：Mobileye PCW 在速度为 1 km/h (0.621 mph) 至 50 km/h (31 mph) 时处于运作状态。

夜间：不运作。

MOBILEYE PCW 声音警报

一连串高音量蜂鸣。

注意：此功能仅在特定地理区域内可用。

Mobileye 车道偏离警告 (LDW)

MOBILEYE LDW 如何工作?

当您无意中偏离车道时，Mobileye LDW 会向您发出警报。如果您在换道时使用方向灯，则不发出警报。

MOBILEYE LDW 何时运作?

Mobileye LDW 在速度高于 55 km/h (34 mph) 时处于激活状态。

MOBILEYE LDW 声音警报

一连串短时高音警告蜂鸣。

MOBILEYE LDW 在以下情况不发出警报

- 未标出车道，或车道标记不清晰。
- 行驶速度低于 55 km/h (34 mph)。
- 正在使用方向指示灯（闪烁灯）。
- 急转弯。
- 系统静音。

Mobileye 车距监测与警告 (HMW)

MOBILEYE HMW 如何工作?

Mobileye HMW 会显示您与前方车辆的车距。如果您正在接近设定车距* (以秒为单位计算), 该功能将向您发出危险警报。

MOBILEYE HMW 声音警报

车距等于或小于预设车距时, 蜂鸣一次。

MOBILEYE HMW 何时运作?

仅在车速高于 30 km/h (19 mph) 时才会发出声音警报。

*HMW 预设车距是经客户请求后在安装时预先配置的。

警告!

- 如果车距警报时间值设置得很低, 则会在车辆距离很近时才发出警报。
- 不管有没有发出 Mobileye C2-200 警告, 您都是与前方车辆保持安全车距的唯一负责人。

系统局限性

1. Mobileye C2-270/C2-200 适用于车道标记清晰的柏油路。
2. Mobileye C2-270/C2-200 并不能代替驾驶员“观察”路况。驾驶员在驾驶过程中应始终保持警觉, 并依据自己观察或听到的路况进行驾驶。
3. Mobileye C2-270/C2-200 仅可探测完全可见的车辆尾部。因此, 无法探测到穿行车辆、迎面会车以及经过的车辆。
4. Mobileye C2-270/C2-200 在探测车辆、行人或车道, 或针对潜在道路交通事故发出警告时不能保证 100% 的准确率。此外, 路面、天气及其他情况会对 Mobileye C2-270/C2-200 系统的识别与反应能力带来很大影响。遮蔽摄像机部分或全部视野的任何情况均可导致 Mobileye C2-270/C2-200 功能失效或降低。请务必确保摄像机视野清晰。

许可与担保

有限使用许可

本 Mobileye 产品中使用的软件是 Mobileye 的财产。Mobileye 仅授予购买者使用软件的非独占许可, 购买者不可: (a) 修改、改装、改变或转换产品中使用的或随 Mobileye 产品提供的软件, 或其制作衍生作品, (b) 进行反向组装、反编译、反汇编等尝试获取软件源代码的行为 (c) 转让、再授权、租赁、租借、借出、转移、披露等获取此类软件的行为, 或 (d) 移除产品或相应文档上的产权声明。

有限担保

本 Mobileye 产品有限担保 (下称“有限担保”) 是不可转让的, 自购买日期起一年内 (或根据适用法律规定) 向车辆上安装的 Mobileye 产品的原始购买者担保产品不会出现材料或工艺上的缺陷。根据本有限担保, 若 Mobileye 确定 Mobileye 产品在材料或工艺上存在缺陷, 则 Mobileye 的唯一责任是提供维修或更换 (由 Mobileye 决定)。Mobileye 不对任何因安装造成的问题负责。以下情况不在担保范围内: (a) 由于不正确的使用、疏忽、错误安装或事故造成的损坏。(b) 将 Mobileye 产品安装到不适用的车辆上。(c) 由除 Mobileye 外的任何第三方维修或更改此 Mobileye 产品。

免责声明

本有限担保是此 Mobileye 产品的唯一且排他的担保。在适用法律允许的范围内, Mobileye 否认所有其他适销性或特定用途的适用性的明示担保或暗示担保。任何代表、分销商、经销商或代理都无权代表 Mobileye 作出关于该 Mobileye 产品的声明、担保或协议。除此外明确声明内容之外, Mobileye 不会作出任何其他声明或担保。在任何情况下, Mobileye 不对任何与该 Mobileye 产品有关或因使用该 Mobileye 产品而引起的特殊、附带、间接、惩罚性、偶然、从属或惩戒性损坏负责。

如需维修服务

若 Mobileye 产品发生问题, 请参考以下流程:

1. 联系向您销售此 Mobileye 产品的分销商。
2. 若是直接从 Mobileye 购买的 Mobileye 产品, 请联系 Mobileye。所有退回的 Mobileye 产品都必须预付运费。所有退回的产品都必须有退回授权号, 您可联系客户服务部门获取此号码。

